

MP3 & HiFi



Compressed Audio Recording System

Nederlandse handleiding

Stand 16.07.02

CE-verklaring

Wij:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

verklaren hierbij, dat het product:

C.A.R. 4000

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende normen resp. normatieve documenten:

1. EN 55020
2. EN 50013 /+A12
3. EN 60065

De volgende gebruiksvoorwaarden en toepassingsomgevingen zijn vereist:

woonbereik, winkel- en nijverheidsbereik alsmede kleine bedrijven

Aan deze verklaring ligt ten grondslag:

testrapport(en) van het EMC-onderzoekslaboratorium



TerraTec® ProMedia, SoundSystem Gold, SoundSystem Maestro, SoundSystem Base 1, SoundSystem DMX, SoundSystemDMX XFire 1024, AudioSystem EWS®64, AudioSystem EWS88, AudioSystem EWX 24/96, XLerate, XLerate Pro, Base2PCI, TerraTec 128iPCI, TerraTec 512i digital, TerraTV+, TerraTV Radio+, TerraTValue, VideoSystem Cameo 600 DV, WaveSystem, TerraCAM USB, TerraCAM USB Pro, TerraCAM iLook, m3po, Phono PreAmp, MIDI Smart en MIDI Master Pro zijn handelsmerken van de firma TerraTec® Electronic GmbH Nettetal.

De in deze documentatie genoemde soft- en hardwarebenamingen zijn in de meeste gevallen ook gedeponeerde handelsmerken en zijn als zodanig onderhevig aan de wettelijke bepalingen.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2002. Alle rechten voorbehouden (16.07.02).

Alle teksten en afbeeldingen zijn met de grootste zorg samengesteld. TerraTec Electronic GmbH en haar auteurs kunnen echter voor eventueel achtergebleven foutieve informatie en de gevolgen ervan noch juridisch noch op enige andere wijze aansprakelijk gesteld worden. Technische wijzigingen voorbehouden.

Op alle teksten in deze documentatie is het auteursrecht van toepassing. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van deze documentatie mag zonder schriftelijke toestemming van de auteurs in enige vorm middels fotokopie, microfilm of andere procedures gereproduceerd of in een voor computer bruikbare taal/vorm overgebracht worden. Ook de rechten van reproductie middels lezing, radio en televisie zijn voorbehouden.

Inhoud

| | |
|--|----|
| Inhoud De inhoud van de verpakking. | 3 |
| De inhoud van de verpakking. | 5 |
| Instructies t.a.v. opstelling, onderhoud en veiligheid. | 5 |
| Batterij. | 6 |
| De voedingseenheid. | 6 |
| Inleiding. | 7 |
| Het apparaat. | 7 |
| Analoog erin en eruit. | 9 |
| De Line-ingangen. | 10 |
| De microfooningang. | 10 |
| Digitaal erin en eruit. | 11 |
| De functie. | 13 |
| Een inleiding. | 13 |
| Aanzetten! | 14 |
| De eerste stappen. | 15 |
| Automatische herkenning van een audio-cd. | 16 |
| De weergave-modi. | 17 |
| De eerste opname. | 18 |
| De Browser: Uw navigatiesysteem. | 19 |
| Een persoonlijke samenstelling van titels. | 21 |
| De details. | 23 |
| Het gebruikersniveau. | 23 |
| De lijst-info. | 23 |
| De track-info. | 27 |
| De afstandsbediening. | 31 |
| De karakterinvoer. | 33 |
| De volumeregeling. | 34 |
| Meer Input. | 35 |
| Nog een woord vooraf. | 35 |
| De audio-cd. | 35 |

| | |
|---|----|
| Opname van een externe bron..... | 37 |
| Het menu voor externe opname..... | 39 |
| Het CD-ROM-menu..... | 42 |
| Het MMC-menu..... | 44 |
| De bijzondere functies..... | 45 |
| De snelheidsbeïnvloeding..... | 45 |
| De display..... | 45 |
| De introscan-modus..... | 45 |
| De automatische weergave (Autoplay)..... | 46 |
| De dj-modus..... | 46 |
| De timer..... | 47 |
| Het filter..... | 49 |
| De C.A.R. 4000 Various Artists..... | 52 |
| De aansluiting op PC..... | 53 |
| De installatie van de software..... | 53 |
| De C.A.R. 4000-Media-Manager..... | 54 |
| Het systeembeheer (het menu Systeem)..... | 58 |
| De Systeem-Info..... | 58 |
| Update voor de CDDB®-databank..... | 58 |
| Standaard instellingen..... | 59 |
| Defragmentatie van de databank..... | 60 |
| Update van het besturingssysteem..... | 61 |
| Help! de C.A.R. 4000 spreekt alleen een vreemde taal..... | 63 |
| De Service bij TerraTec..... | 64 |

De inhoud van de verpakking.

Op de allereerste plaats willen wij er zeker van zijn of het C.A.R. 4000 pakket dat in handen heeft ook helemaal compleet is. Controleer daarvoor de inhoud van de verpakking.

De volgende onderdelen dienen aanwezig te zijn:

- De C.A.R. 4000 (het grote zwarte apparaat☺),
- een afstandsbediening met batterijen,
- een stroomkabel,
- een cinch-kabel,
- een USB-kabel
- een installatie-cd met de pc-software en enkele lekkernijen,
- deze gebruikershandleiding,
- en een registratiekaart.

Mocht er iets ontbreken, neem dan a.u.b. contact met ons op. Instructies over hoe en wat kunt u lezen in het hoofdstuk "De Service bij TerraTec." op pagina 64.

Voordat u erop los gaat eerst nog enkele fundamentele instructies ...

Instructies t.a.v. opstelling, onderhoud en veiligheid.

- Ter vermindering van brand, elektrische schokken of schade aan het apparaat dient de speler op een vlakke en droge ondergrond geplaatst te worden.
- Niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen en voldoende afstand tot overige (hifi-)apparaten in acht nemen ter vermindering van overmatige warmteontwikkeling.
- Bovendien dient u geen (hifi-)apparaten zonder voetjes en vooral geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen en flessen, op uw C.A.R. 4000 te plaatsen.
- Let op dat bij de aansluiting van de stroomvoorziening het voltage van het apparaat overeenkomt met dat van het stroomnet. (110 – 230V)
- Indien het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, dient u de stekker uit het stopcontact te trekken. Nooit aan de kabel trekken. Hierdoor ontstaat gevaar voor kortsluiting.
- Bovendien dient het apparaat bij naderend onweer van het stroomnet te worden losgekoppeld.
- Indien het apparaat aan sterke temperatuurwisselingen blootstaat, dient u het minimaal een uur te laten staan zonder het aan te sluiten. Er kan zich binnenin het apparaat condenswater hebben gevormd waardoor het functioneren van de C.A.R. 4000 zou kunnen zijn beïnvloed.
- N.B.: De C.A.R. 4000 heeft een cd-loopwerk dat met onzichtbare Klasse 1 laserstralen werkt.
- Reinig de C.A.R. 4000 uitsluitend met een droge of hooguit een licht vochtige, pluisvrije doek. Reinigingsmiddelen kunnen het oppervlak aantasten en dienen derhalve niet te worden gebruikt.

Batterij.

Op het moederbord in het binnenste van de C.A.R. 4000 bevindt zich een knoopcel van het volgende type:

| | |
|--------------------|---------|
| Aanduiding: | CR2032 |
| Type: | Lithium |
| Primair: | Ja |
| Aantal: | 1 |
| Gewicht: | 3 g |

Vervanging van de batterij gelieve u uitsluitend in overleg met onze technici uit te voeren. (zie pagina 64) en let op dat u die beslist op de juiste wijze ('+' naar boven) plaatst. Batterijen nooit in open vuur gooien of aan hoge hitte blootstellen. Hierdoor ontstaat explosiegevaar of ze kunnen gaan lekken. Indien u de batterijen weggooit, gelieve u dat uitsluitend op de daarvoor geschikte wijze te doen.

De voedingseenheid.

De gebruikte voedingseenheid heeft een opgenomen vermogen van 40W bij een ingangspanning van 110 tot 230 Volt bij 50 tot 60 Hertz. De voedingseenheid is intern beveiligd met een 250 V/2A zekering. De zekering mag onder geen beding door uzelf worden vervangen. U dient met een van onze technici in overleg te treden (zie pagina 64).

Samenvattend: gaat u alstublieft "verstandig" met de adapter om schade aan het apparaat veroorzaakt door opzet wordt niet door de garantie gedekt. Hartelijk dank.

Inleiding.

Fijn dat uw keuze op TerraTec is gevallen. Wij zijn er trots op u met de C.A.R. 4000 een hifi-component te kunnen presenteren waarin de functies van een audiorecorder, een cd-speler, een geheugenkaartenstation en een digitale musicbox in een sjeke 19-inch behuizing worden verenigd. Ondanks de samengebalde functieomvang is er bijzondere aandacht besteed aan een eenvoudige bediening doordat u waarschijnlijk vertrouwd zal zijn met de basisfuncties en knoppen van andere componenten van een stereoinstallatie.

Wij hopen dat wij u met deze documentatie een zinvolle en praktische introductie kunnen bieden hoe om te gaan met uw 'Compressed Audio Recorder' (C.A.R.).

Genoeg introductie nu - tijd om het apparaat op te stellen, aan te sluiten, ermee op te nemen en vooral om ernaar te luisteren ... veel plezier

... uw TerraTec-team!

Het apparaat.

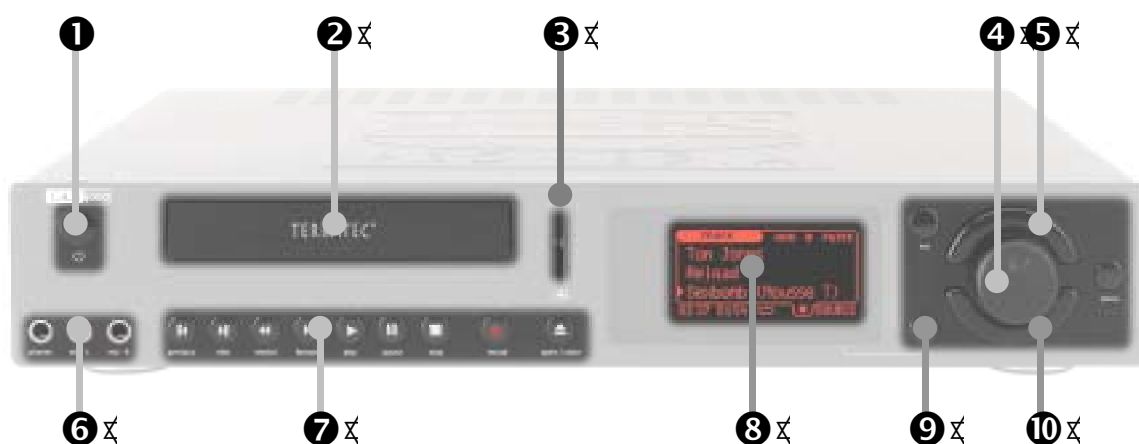
Installatie en aansluiting. Neem het apparaat voorzichtig uit de verpakking en plaats het op een droge plaats op een effen ondergrond - het beste in een hifi-rek. Sluit het meegeleverde cinch-snoer aan op de LINE-OUT bus van de C.A.R. 4000 en met het andere uiteinde op een vrije ingang van uw hifi-versterker. U kunt daar het beste de CD- of AUX-ingang gebruiken. De Phono-ingang (indien aanwezig) is absoluut taboe, aangezien deze met een andere ingangsspanning werkt. Let goed op de kleurcodering van de stekkers en de bussen: Rood hoort in de regel bij rechts, wit (of zwart) geeft links aan.

Wilt u de C.A.R. 4000 op de digitale ingang van een versterker aansluiten, dan heeft u daar een optische kabel voor nodig. Gebruik hiervoor de op het apparaat aanwezige uitgang gemarkeerd met DIGITAL OUT OPTICAL.

Raadpleeg in voorkomend geval de handleiding van uw versterker voor alternatieve aansluitmogelijkheden.

Sluit dan tenslotte de C.A.R. 4000 nog met het meegeleverde stroomsnoer aan op een gangbaar stopcontact.

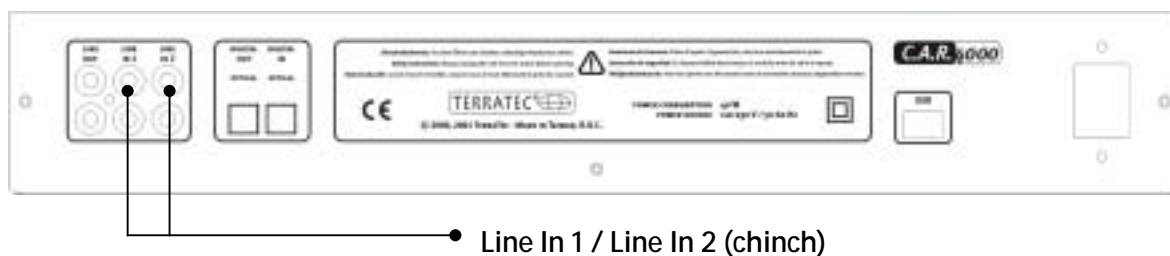
Zie ziet hij eruit, uw Compressed Audio Recorder 4000.



- | | |
|----------------------|---|
| ❶ Aan/Uitschakelaar | ❹ Hoofdtelefoonuitgang en microfooningang |
| ❷ Cd-lade | ❺ Standaard bedieningspaneel |
| ❸ Geheugenkaartsleuf | ❻ Display |
| ❹ Keuzewiel | ❼ Softkey |
| ❺ ↑ toets | ❽ ↓ toets |

Op de nu volgende pagina's willen wij u graag de audioin- en uitgangen en hun aansluitmogelijkheden nader verklaren.

De Line-ingangen.

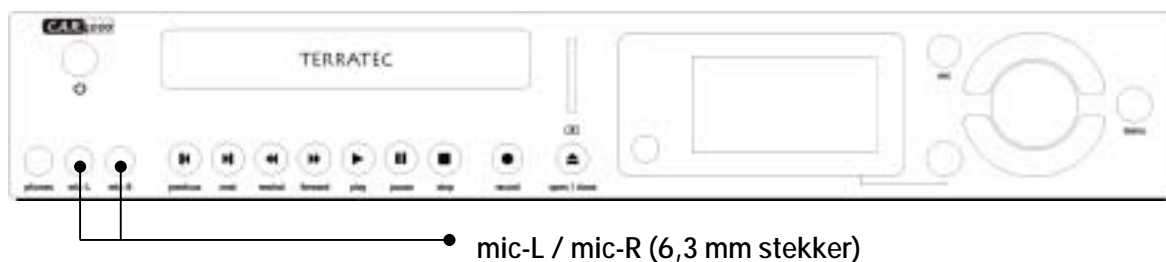


Aan de achterzijde van de C.A.R. 4000 bevinden zich twee afzonderlijk te gebruiken Line-ingangen. Hier kunt u analoge apparaten met een Line-uitgang, zoals bijvoorbeeld de audio-uitgang van een radio of een videorecorder op aansluiten. Gebruikt u geen cassetdeck, dan is waarschijnlijk de aansluiting op de zgn. TAPE OUT van uw versterker de comfortabelste aansluitmogelijkheid. Deze wijze van aansluiting heeft als voordeel dat u via de versterker comfortabel kunt bepalen welk aangesloten apparaat zijn signaal aan deze uitgang doorgeeft. In de regel is deze keuzeschakelaar op de versterker met TAPE RECORD SELECT of iets dergelijks gemarkeerd.

Hoe u een opname via een van deze ingangen kunt maken ervaart u op pagina 37.

De ingang is voor een ingangsspanning van 2 VRMS geschikt.

De microfooningang.

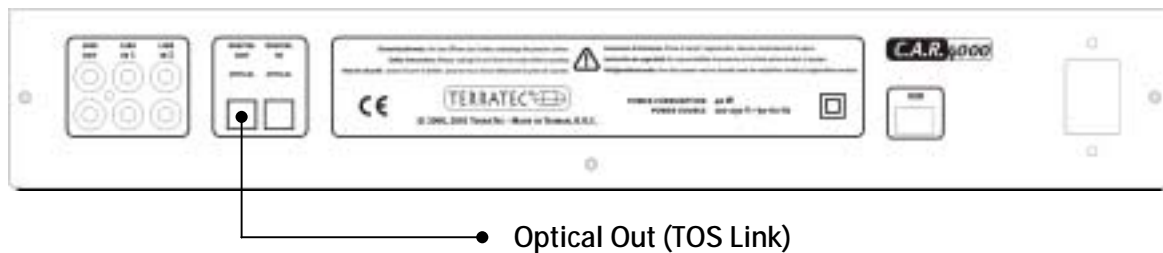


Op deze beide 6,3 mm stekkerbussen kunt u hetzij 1 stereomicrofoon via een "stereo > 2 x mono-adapter" hetzij twee monomicrofoons aansluiten. Uiteraard kunt u ook op slechts een der beide ingangen een enkele monomicrofoon aansluiten. Dit monosignaal wordt automatisch in gelijke delen over het linker en rechter kanaal verdeeld – doch meer daarover op pagina 37. De genoemde adapter zou u via de hifi-branche moeten kunnen aanschaffen; om bij een voorgenomen koop misverstanden te vermeiden kunt u het beste deze documentatie meenemen en hem de geïnteresseerde handelaar tonen.

De ingangen hebben een ingangsgevoeligheid van 125mV.

Digitaal erin en eruit.

De optische digitale uitgang.

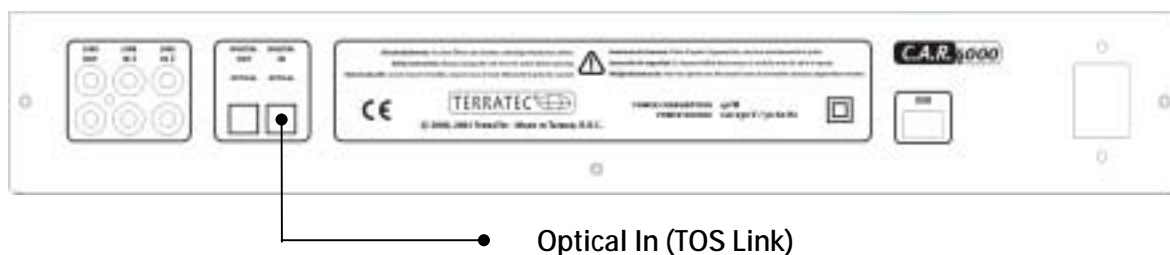


De digitale uitgang bevindt zich aan de achterzijde van de C.A.R. 4000. Op deze uitgang kunt u via een optische kabel (ook lichtgeleider genaamd) bijvoorbeeld een digitale versterker aansluiten. Het voordeel van digitale overbrenging van het audiosignaal van de C.A.R. 4000 naar een geschikte versterker ligt o.a. daarin dat storingsinvloeden zoals die eventueel bij een analoge overbrenging kunnen optreden het signaal niet vertekenen en de kwaliteit ervan niet verminderen. Eveneens kunt u ook de optische ingang van een minidiskrecorder op deze uitgang aansluiten om de weergave van de C.A.R. 4000 op MD te conserveren.

Deze uitgang maakt gebruik van het **S/PDIF** (Sony / Philips Digital Interface) protocol. Indien u niet direct met dit concept iets kunt doen, wees dan gerust, het is **HET** standaardprotocol voor digitale overdracht van audiosignalen en vrijwel ieder apparaat met digitale interfaces ondersteunt het.

Op deze plek willen wij u er al op wijzen dat u de digitale uitgang afzonderlijk moet inschakelen. Uit kwaliteitsoverwegingen moet u via het instellingenmenu van het apparaat de audio-output van analoge naar digitale output omschakelen. Hoort u eventueel niets, controleer dan deze instelling. Om deze instelling te regelen drukt u op "MENU" om in het hoofdmenu te komen, selecteert u aansluitend met het keuzewiel het onderdeel "Instellingen" en drukt u op de selectieknop om in het submenu te komen. Hier kiest u dan "Weergave", in het daarop volgende "Uitgangsmenu" selecteren. Hier kunt u nu de gewenste uitgang selecteren. Af fabriek staat deze instelling op "Line (analoog)" ingesteld - om de digitale uitgang te activeren selecteert u nu "S/PDIF (digitaal)". Gelieve erop toe te zien dat de weergave niet actief is. Indien u per ongeluk de taalinstellingen mocht hebben gewijzigd dan vindt u op pagina 63 een compleet overzicht om de taal weer op de gewenste taal te resetten.

De optische digitale ingang.



Ook de digitale ingang bevindt zich op de achterzijde van uw C.A.R. 4000. Op deze ingang kunt u via een optische kabel (ook lichtgeleider genaamd) bijvoorbeeld een uitgang van een digitale versterker aansluiten om de weergave van op deze versterker aangesloten apparaten met de C.A.R. 4000 op te nemen. Uiteraard kunt u ook de optische uitgang van een minidiskrecorder op deze ingang aansluiten om materiaal van oudere minidiskschatten op harde schijf te conserveren.

Net als de digitale uitgang maakt deze ingang gebruik van het S/PDIF (Sony / Philips Digital Interface) protocol. Indien u niet direct met dit concept iets kunt doen, wees dan gerust, **HET** standaardprotocol voor digitale overdracht van audiosignalen en vrijwel ieder apparaat met digitale interfaces ondersteund het.

Alvast vooraf: Uit technische overwegingen is bij deze ingang geen automatische synchronisatie op een extern input-signaal mogelijk zodat u deze instelling handmatig in het menu moet bewerkstelligen. In principe worden alle standard-samplefrequenties (32, 44.1 en 48 kHz) ondersteund. U leest hierover meer op pagina 39. Indien u per ongeluk de taalinstellingen mocht hebben gewijzigd dan vindt u op pagina 63 > een compleet overzicht om de taal weer op de gewenste taal te re-setten.

De functie.

Een inleiding.

Klein maar fijn. Zoals men reeds aan de naam 'Compressed Audio Recorder' kan herkennen schuilt een van de voordelen van de C.A.R. 4000 daarin dat er gewerkt wordt met gecomprimeerd audiomateriaal. Zoals intussen algemeen bekend, is een dergelijke verkleining van audiomateriaal in allerlei opzichten heel nuttig. Zo kan men op een harde schijf van 40 GB ruim 680 uur muziek van cd-vergelijkbare kwaliteit conserveren. Wij hebben het hier dan over een verhouding van ongeveer **1 op 10**, dus er is voor **1 minuut** gecomprimeerde muziek ongeveer **1 MB** opslagcapaciteit nodig, ongecomprimeerd daarentegen 10 MB.

Betalen moet iedereen – maar duur wordt het geenszins. “CD-vergelijkbare kwaliteit” doet reeds het vermoeden ontstaan dat deze verkleining niet helemaal zonder verlies gepaard gaat. Hoewel het “doorsnee oor” dankzij clevere mathematische methoden ook “bijna cd-kwaliteit” meestal niet van echte cd-kwaliteit kan onderscheiden, bestaat de mogelijkheid deze compressie op het respectievelijke materiaal aan te passen. Deze kwaliteitsniveaus worden in zogenaamde bitsnelheden (kBit/s) uitgedrukt. Zo bieden MP3's met een bitsnelheid van 128 kBit/s dus deze “bijna cd-kwaliteit” met een kleine bestandsomvang, met 192 kBit/s daarentegen bevindt men zich al op een hoger kwaliteitsniveau waarbij de bestanden echter wel groter zijn. Het is derhalve zinvol al naar gelang de behoefte deze bitsnelheid bij de creatie van een gecomprimeerd audiobestand te variëren. Van gesproken tekst, hoorspelen bijvoorbeeld, kunt u voortreffelijk met een bitsnelheid van 56 kilobit per second genieten – klassiek of andere veeleisende oorstrelende zaken voelen zich pas uitstekend vanaf 92 kBit/s.

Met andere woorden: hoe hoger de bitsnelheid, hoe hoger de kwaliteit maar ook hoe hoger de benodigde opslagcapaciteit.

Als beginner zou u zich eigenlijk helemaal niet met deze getallen moeten hoeven bezighouden want i.p.v. zoveel getallen zijn daarvoor slechts drie woorden op van toepassing: laag komt overeen met 64 kBit/s, normaal met 128 kBit/s en hoog met 192 kBit/s.

Zoals het u belieft. Met de C.A.R. 4000 zit u in ieder geval aan de juiste kant want hij ondersteunt bij weergave om het even welke bitsnelheid, ook variabele, en bij opname vaste bitsnelheden van 48 tot 320 kBit/s. Wilt u afzien van eventuele ruimtebesparing, dan kunt u ook ongecomprimeerd en zonder kwaliteitsverlies opnemen en afspelen. Doch daarover meer pikante details in hoofdstuk “Meer Input.” op pagina 35.

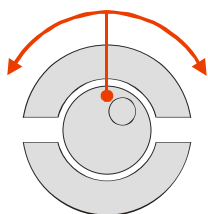
Boom. Woud. Jungle. Wie zich gemakkelijk door het indrukwekkende getal van 680 uur muziek laat afleiden: al naar gelang de smaak gaan daarachter een groot aantal uiteenlopende uitvoerende artiesten, albums en titels schuil. Om u het omgaan met grote bestanden zo aangenaam mogelijk te maken is de totale gebruikersinterface gebaseerd op een krachtige databank. D.w.z. als u door uw trotse verzameling navigeert, ziet u geen

directories, mappen of bestandsnamen – maar databankinvoer. Naast de uniforme en dus overzichtelijke behandeling van het materiaal, zijn er eveneens complexere databankoperaties mogelijk, waarop wij vooral in hoofdstuk “Het filter.” op pagina 49 nog zullen terugkomen. Maar wees voorzichtig, dit is nou niet echt licht verteerbaar voor beginners; het is meer kost voor gevorderden en professionals.

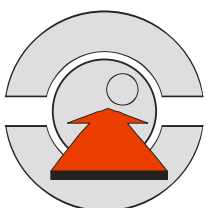
Aanzetten! Afspelen. CD opnemen - zo zou men kort en bondig onze intenties voor de komende pagina's kunnen omschrijven. Wij willen u er echter op wijzen dat er in latere hoofdstukken nader zal worden ingegaan op de afspeel-, opname-, importeer- en exporteerfuncties.

Aanzetten!

De eerste keer. Om uw C.A.R. 4000 aan te zetten drukt u op de aanschakelaar (⏻). Nadat alle beschikbare apparaten geïntialiseerd zijn, wordt u het eerste gevraagd welke menutaal u wilt gebruiken.

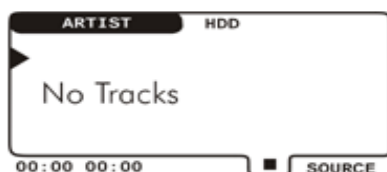


Voor een selectie van de taal navigeert u de balk middels de selectieknop naar boven of naar beneden totdat de gewenste taal is geaccentueerd.



Bevestig nu uw keuze door op de selectieknop te drukken .

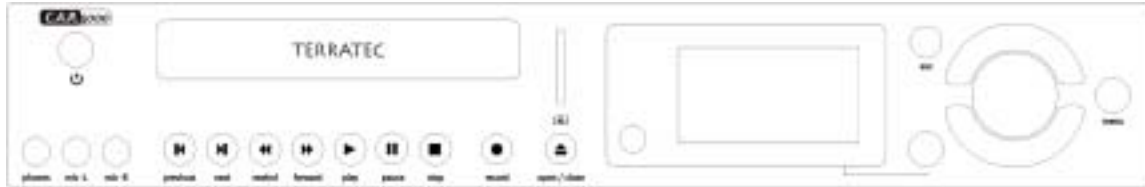
Af fabriek ontvangt u uw C.A.R. 4000 zonder muziektitels op de harde schijf, u heeft dus heel veel ruimte voor uw persoonlijk geluidsmateriaal.



Deze melding verschijnt in het display en toont dat er geen muziektitels op de harde schijf aanwezig zijn.

De eerste stappen.

Voordat we met het opnemen beginnen willen wij de C.A.R. 4000 nog even kort als een normale cd-speler bekijken, want het standaard bedieningspaneel ziet er niet alleen vrijwel hetzelfde uit, het heeft gelukkig ook dezelfde functie.



Zo zijn er in detail de volgende knoppen...

Symbool Betekenis

- ▶ Met de **PLAY** toets start u de weergave
- ⏮ / ⏭ Hier springt u naar de vorige dan wel de volgende titel
- ⏪ / ⏩ Middels deze toets kunt u terug- en vooruitspoelen
- ⏸ Met **PAUSE** onderbreekt u de weergave
- **STOP** breekt de opname dan wel de weergave af
- DE knop op de opname te starten
- ⏏ Met deze knop – een kleine sensatie op zich – opent en sluit u de cd-lade

Om nu een audio-cd te plaatsen op “EJECT” drukken, plaatsen, nog een keer op “EJECT” drukken om de lade weer te sluiten – licht aantippen van de lade is ook af en toe geoorloofd.

Automatische herkenning van een audio-cd.

Kennen wij elkaar? Magie! Met volle bewondering heeft u waarschijnlijk kunnen constateren dat de C.A.R. 4000 na het plaatsen van de cd in staat was de uitvoerend artiest, het album alsmede de titelnaam rechtstreeks in de display weer te geven. Dat komt niet zozeer vanwege het feit dat deze gegevens vanaf de cd worden gelezen zoals dat bij herkenning via CD-Text- of vergelijkbare procedures gebeurt. Maar de C.A.R. 4000 maakt gebruik van een technologie van de firma gracenote: door een speciaal procédé wordt aan de hand van gegevens zoals aantal titels, lengte en volgorde ervan een nummer gegenereerd. Onder dit nummer wordt vervolgens in een CDDB-databank met meer dan een half miljoen ingevoerde cd's gezocht.. In de ingevoerde gegevens van deze databank bevindt zich de informatie over de namen van artiesten, albums en titels. CDDB staat daarbij – zoals u waarschijnlijk reeds aanvoelt – voor Compact Disc Database. Tot onze en uw vreugde bevindt zich op de interne harde schijf van de C.A.R. 4000 een kopie van deze databank. In principe biedt deze identificatiemethode het voordeel dat ook oudere cd's waarop vanwege de toenmalige stand der techniek misschien zulke extra informatie niet rechtstreeks erbij kon worden verpakt, geïdentificeerd kunnen worden. Uiteraard kunnen de cd's van morgen nog niet in de databank geregistreerd zijn, derhalve bestaat de mogelijkheid de databank te actualiseren. Hoe dat functioneert, ervaart u op pagina 58 in hoofdstuk "Update voor de CDDB-databank."



zie ook <http://www.gracenote.com/>

Jammer genoeg kan het gebeuren dat een cd ondanks de omvangrijke databank en ook na een update ervan niet kan worden geïdentificeerd. In een dergelijk geval kunt u natuurlijk na de opname de informatie met de hand aan de databank toevoegen (zie "De track-info." op pagina 27).

De weergave-modi.

Bij de C.A.R. 4000 heeft u net als bij andere hifi-apparatuur de beschikking over verschillende manieren van weergeven. In de instelling af fabriek gedraagt de C.A.R. 4000 zich niet anders dan een cd-, platen- of cassettenspeler. D.w.z. u plaats uw (virtuele) cd, speelt die af en klaar.



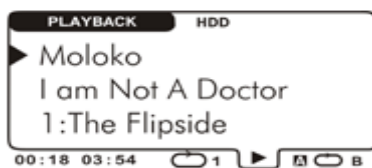
Of een andere weergavemodus op dat moment actief is ziet u aan dit symbool, hier "Herhalen" - in de modus "Normaal" is daar geen symbool te zien.

Als u op de toets "MENU" drukt en aansluitend het onderdeel "Weergave-modus" met de selectieknop selecteert en het submenu met een druk op de selectieknop opent, kunt u nog volgende modi selecteren:

Herhalen.

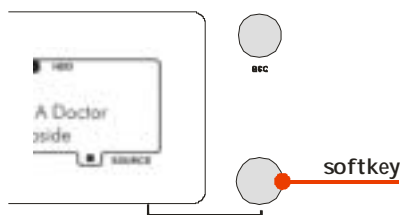
Met deze optie wordt de aanwezige samenstelling in een doorlopende cyclus herhaalt tot u annuleert middels STOP.

Herhalen 1 / A B.



Eenzijds bestaat in deze weergavemodus de mogelijkheid een titel herhaaldelijk af te spelen, u kunt bovendien een "AB-Repeat" functie gebruiken. D.w.z., u kunt binnen een stuk een domein markeren en dit in een cyclus afspelen.

Nu komt hij voor het eerst aan bod, de zogenaamde "Softkey".



Deze toets wordt softkey genoemd omdat die al naar gelang de taak van de C.A.R. 4000 verschillende functies kan hebben. Met welke functie de toets op dat moment belast is, ziet u altijd aan de mededeling rechtsonder in het hoekje van de display. De markeringen voor de "AB-Repeat" stelt u in middels deze "Softkey": met de eerste keer drukken bepaalt u het begin (A), met de tweede keer drukken het eindpunt (B). Drukt u nog een keer, dan worden beide markeringen weer opgeheven. De respectievelijke functie is ook aan de wijziging in omschrijving van de softkey af te lezen.

Willekeurig.

Is deze modus actief, dan wordt de compilatie een keer willekeurig gesorteerd, afgespeeld en aansluitend gestopt.

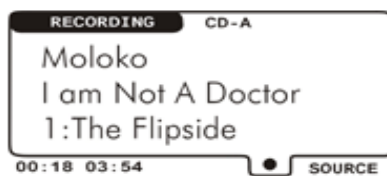
Willekeurig afspelen.

In deze instelling daarentegen wordt het afspelen van de compilatie herhaald, waarbij na iedere cyclus opnieuw wordt gemixt.

Indien u per ongeluk de taalinstellingen mocht hebben gewijzigd dan vindt u op pagina 63 een compleet overzicht om de taal weer op de gewenste taal te re-setten.

De eerste opname.

Maar terug naar ons voornemen ... om de interne harde schijf eens te gaan vullen met de eerste data gaan we nu een audio-cd als MP3 opnemen. Dat gebeurt – nogmaals samengevat – als volgt:



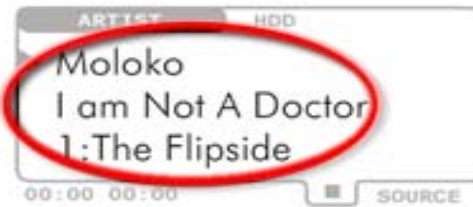
- Cd-lade met EJECT (▲) openen
- Cd plaatsen
- Cd-lade met EJECT (▲) sluiten
- Wacht tot de cd-inhoud wordt getoond
- **Op opname (●)** drukken
- Wachten als de opname bezig is (de cd wordt daarbij weergegeven)
- **Klaar**

Wij nodigen u van harte uit deze procedure met andere cd's uit uw verzameling te herhalen.

Tijdens de opname zijn alle toetsen behalve STOP (■) geblokkeerd om de opname enerzijds niet in gevaar te brengen, anderzijds om in geval van nood te kunnen onderbreken. Het geselecteerde opnameformat is default op MP3 in cd-vergelijkbare kwaliteit ingesteld (dus 128 kBit/s of wel voor beginners: kwaliteitsniveau Normal). Als u meer over de talrijke instelmogelijkheden wilt weten, gelieve dan pagina 35 in hoofdstuk "Meer Input." te raadplegen.

De Browser: Uw navigatiesysteem.

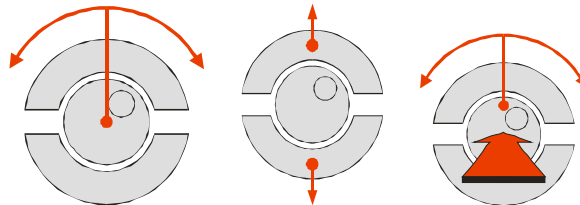
Nadat u nu uw eerste opname heeft afgesloten komt u automatisch in het functietechnisch epicentrum van het apparaat: de databank-browser. Deze browser helpt u snel en eenvoudig precies datgene te vinden wat u nodig heeft.



Op deze plek wordt de eigenlijke informatie over het databestand getoond. Bovenste regel ARTIST (Moloko), daaronder COMPILATION (I am Not A Doctor), dan TRACK (The Flipside). Daarbij staat Artist voor uitvoerend artiest, Compilation voor iedere samenstelling van titels, dus zowel albums als samplers en eigen speellijsten en als laatste Track voor de eigenlijke titel.

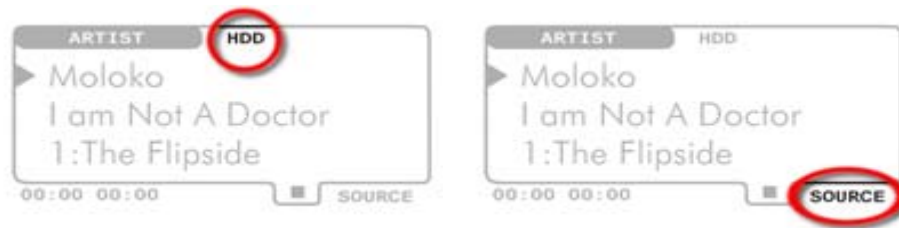


Deze markering geeft aan op welk niveau u zich op dit moment bevindt.



Gebruik om door uw databestand te surfen de selectieknop of de ↑ en ↓ toets. Door naar links en rechts aan het keuzewiel te draaien gaat u op het respectievelijke niveau (dus Artist of Compilation of Track) naar de volgende dan wel vorige optie. Met de ↑ en ↓ toets komt u op de 3 keuzeniveaus (Artist, Compilation, Track). Op het Artist- en Compilatienniveau zijn de ingevoerde namen alfabetisch gesorteerd, op het Trackniveau op titelnummer.

N.B.: Als u op het Artistniveau bij het draaien aan de selectieknop dit ingedrukt houdt, springt u telkens naar de volgende dan wel vorige letter in het alfabet en op het Trackniveau springt u zo 5 titels voor- of achteruit. Zo is een wezenlijk snellere navigatie door uw bestand mogelijk.



In dit deel van de display kunt u aflezen op welk medium u zich op dit moment bevindt ... in detail:

HDD – op de interne harde schijf

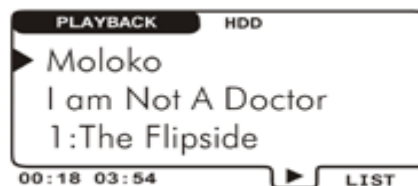
CDROM – op de geplaatste data-cd

CD-A – op de geplaatste audio-cd

MMC – op de geplaatste geheugenkaart. Als u op een ander medium wilt overstappen doet u dit in de browser via de softkey die met **SOURCE** is gemarkeerd.

N.B.: Voor een deel kan de initialisering enkele momenten in beslag nemen, in dat geval wordt in plaats van de afkorting voor het medium (HDD, CDROM etc.) een pijl weergegeven.

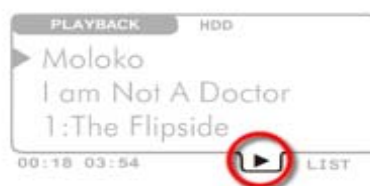
Om het afspelen van de getoonde titel, in ons voorbeeld 'The Flipside', te starten drukt u op de PLAY (▶) toets in het bedieningspaneel van de C.A.R. 4000.



Na de start van het afspelen zal uw display zo of iets dergelijks er uitzien. In de instelling af fabriek wordt deze Compilation een keer afgespeeld en daarna wordt de weergave beëindigd.



Op deze plaats wordt u de tijd van de lopende weergave of ook de opname getoond, links de reeds verstreken, rechts de resterende. De tijdsaanduiding betreft de op dat moment afgespeelde titel.



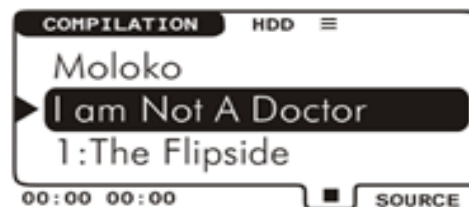
Het symbool dat hier te zien is, staat voor toestand waarin uw C.A.R. 4000 zich op dat moment bevindt.

- | | |
|--|---|
| ▷ De weergave wordt voorbereid | << De titel wordt teruggespoeld of |
| ▶ Het afspelen loopt | >> vooruitgespoeld dan wel met een andere snelheid afgespeeld |
| ● De opname loopt | ■ geen actieve opname of weergave |
| Het afspelen bevindt zich in pauze-modus | ▲ De EJECT-toets werd ingedrukt |

Een groot verschil met de meeste andere hifi-apparaten is de mogelijkheid om reeds tijdens het afspelen ander titels vooruit te selecteren. Heeft u dus reeds het afspelen gestart en u wilt weer terug naar de selectiemodus, dan hoeft u slechts op de selectieknop of een der ↑ / ↓ toetsen te drukken. Het getoonde PLAYBACK links boven in de hoek verdwijnt en in plaats daarvan wordt weer het selectieniveau waarop u zich bevindt zichtbaar. Mocht u toch weer naar het afspeelvenster terug willen, druk dan op de met ESC aangeduide toets of wacht gespannen 10 seconden.

Een persoonlijke samenstelling van titels.

Ga zo te werk zoals hiervoor beschreven, dan heeft het afspelen betrekking op de titels die in de geselecteerde compilatie zijn te vinden. In ons voorbeeld zou dat het complete album 'I am Not A Doctor' zijn. Maar u kunt ook een individuele afspeellijst samenstellen. Hiervoor gaat u te werk zoals boven beschreven en kiest u via de browser een desbetreffende titel uit. U gaat vervolgens met de ↓ toets naar het titelniveau en drukt op het keuzewiel en heeft dan deze titel geselecteerd en op de lijst geplaatst.



Natuurlijk kunt u ook complete albums, samples of andere van tevoren samengestelde lijsten aan deze lijst koppelen. Hiervoor drukt u op het keuzewiel op het compilatieniveau. Op de afbeelding ziet u hoe de selectie wordt genoteerd – de desbetreffende regel wordt kort geïnverteerd. Deze procedure kunt u naar believen voor heel wat titels herhalen en die lijst wordt overeenkomstig verlengd.

Als u nu verschillende titels heeft geselecteerd en wilt beginnen met deze af te spelen, dan drukt u in de browser op de "ESC" toets en dan pas op PLAY (▶), want door ESC komt u automatisch bij de eerste titel van de lijst.



Het symbool (≡) rechts naast het gekozen medium (hier HDD) geeft aan dat een lijst in het geheugen van de C.A.R. 4000 actief is, het drukken op ESC wordt door het geïnverteerde symbool (⊞) bevestigd. Wij spreken dan ook in termen van: u bent met de geselecteerde lijst gesynchroniseerd.

Om uw lijst samen te stellen, is het uiteraard mogelijk, een compilatie te starten, zonder die geselecteerde lijst te wissen. Of u nou juist de geselecteerde lijst of los daarvan een compilatie afspeelt, ziet u in het PLAYBACK venster aan de beschrijving van de softkey - is die van ≡ LIST voorzien, dan speelt u op dat moment uw geselecteerde lijst af, is er echter enkel LIST zonder het symbool te zien, dan speelt u een andere compilatie af.

Uw titelselectie kan zich uiteraard over verschillende media uitstrekken, zo kunt u titels van audio-cd, geheugenkaart en HD zonder schroom mixen – verwijdert u een medium, dan worden de gegevens daarvan automatisch uit de lijst verwijderd.

Voluitgeschreven gedachtenstreep. Tot op deze plek in het handboek kon u zich al met de basisfuncties van het apparaat vertrouwd maken. Op de volgende pagina's willen wij graag nu in de spannende diepte van de C.A.R. 4000 gaan duiken en hopen u de vele fascinerende details die een behoorlijk deel van dit apparaat uitmaken duidelijk te maken. Veel plezier.

De details.

Het gebruikersniveau.

Nog een moment. Om de beginner niet met te speciale details onzeker te maken hebben wij aan de verschillende functiegebieden drie verschillende gebruikerniveau's toegekend, zodat het complete detailscala aan instelmogelijkheden pas op profniveau aan het daglicht treedt. Wij vermelden dit nu al aangezien de structuur van deze documentatie in afzonderlijke delen daaraan refereert. Als wij dus telkens aan het einde van een hoofdstuk over het desbetreffende menu van het respectievelijke bereik komen te praten, zijn de menuonderdelen met volgende symbolen gemarkeerd.



Beginner



Gevorderde



Professional

Het verhogen van het gebruikerniveau van beginner naar gevorderde c.q. professional, betekent altijd een uitbreiding aan functionaliteit c.q. instelmogelijkheden, aan de te structuur die eraan ten grondslag ligt verandert er niets.

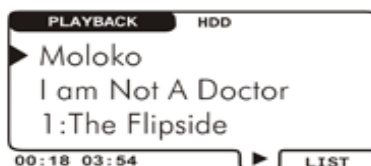
Derhalve ook al op deze plaats de instructie hoe u het gebruikerniveau instelt: druk in de browser op "Menu", draai aan het keuzewiel tot de optie "Instellingen" wordt gemarkeerd. druk op de selectieknop om in het submenu te geraken, kies hier "C.A.R." en aansluitend "gebruikerniveau". In dit menu kunt u het gebruikerniveau selecteren.

Mocht u instellingen op een hoger niveau doorvoeren en deze later weer re-setten, dan blijven de tot stand gebrachte instellingen bestaan. Mocht u alle gemaakte instellingen weer willen re-setten en uw persoonlijk instellingen willen verliezen, dan kunt u dit via de optie "Standaard instellingen" in het menu "Systeem" doen, hetgeen u vanuit het hoofdmenu kunt bereiken (zie ook pagina 59).

Indien u per ongeluk de taalinstellingen mocht hebben gewijzigd dan vindt u op pagina 63 een compleet overzicht om de taal weer op de gewenste taal te re-setten.

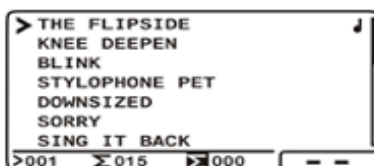
De lijst-info.

Een ander elementair deeltje in onze C.A.R. 4000 cosmos is de hiervoor beschreven individuele verzameling van titels, want dit speelt niet alleen bij het afspelen een grote rol, ook als u bijvoorbeeld bepaalde titels van cd op harde schijf wilt overbrengen, of andere uit het databestand wilt verwijderen: steeds weer moet u een lijst samenstellen van titels waarmee u iets wilt doen. Derhalve willen wij u graag in het volgende met deze lijst en vooral met de bewerking ervan vertrouwd maken. Laten wij hiervoor naar ons voorbeeld terugkeren.



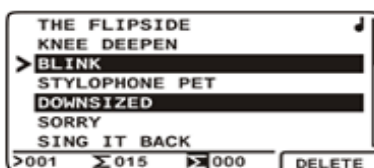
Nadat u de weergave startte, werd het weergavevenster actief.

Zoals in de afbeelding is te zien, is in het weergavevenster de softkey voorzien van de afkorting "LIST". Dit betekent dat u via deze knop bij de "lijst-info" komt, dus bij het onderwerp van dit hoofdstuk – in dit voorbeeld de lijst van titels die op dat moment wordt afgespeeld.



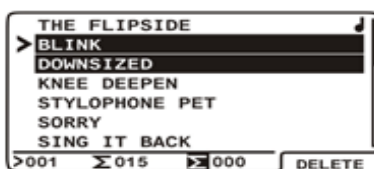
Nadat op de softkey is gedrukt, komt men in het eigenlijke lijst-info venster.

Hier ziet u duidelijk en overzichtelijk welke titels zich in uw geselecteerde lijst bevinden, zou u nu de weergave gewoon laten doorspelen, dan zou in aflopende volgorde alle titels worden afgespeeld. Aan het kleine notensymbool (♯) ziet u welkel titel er juist wordt weergegeven.



Met het keuzewiel kunt u nu de cursor op de linker pagina naar boven en beneden door de lijst bewegen. Door een keer op de selectieknop te drukken kunt u items in de lijst markeren.

N.B.: Houdt u de selectieknop ingedrukt terwijl u draait, dan kunt u eenvoudig en snel verschillende titels selecteren.



Drukt u nu twee keer op de ↑ toets, dan zou de volgende lijst ontstaan. Dit betekent dat u zo de gemarkeerde titels in de lijst kunt verschuiven, dus de volgorde van de weergave veranderen en ook uit de lijst kunt verwijderen met de DELETE softkey. Door in de lijst te wissen verdwijnen de titels uiteraard enkel uit de selectie, echter niet uit de databank of zelfs van de harde schijf.

Uiteraard gaat de weergave onmiddellijk over op de titel die de cursor aanwijst als u de Play-toets (▶) aanraakt.

Als u nu de met menu aangeduide toetsen bedient, komt u in het optie-menu van deze lijst. Hier kunt u bepalen wat nu speciaal met deze lijst moet gebeuren.

Het menu: Lijst-info.

Als u binnen de lijst-info de menuknop bedient, komt u in een menu met volgende onderdelen ...



Selectie opheffen. door op de selectieknop te drukken kunt u, zoals hiervoor vermeld, afzonderlijke titels markeren – via deze menufunctie heft u deze selectie weer op.

Selectie omkeren. Zoals u wellicht kunt vermoeden, kunt u via deze optie de selectie inverteren, zo kiest u precies de titels die daarvoor niet waren geselecteerd. Zeer behulpzaam als u bijv. alle behalve een titel wilt wissen.

Lijst naar MMC overbrengen. Heeft u eventueel een MMC in de sleuf voor geheugenkaarten geplaatst, dan kunt u hier uw titelselectie op de kaart overbrengen. U kunt in principe enkel data van der harde schijf (HDD) naar MMC overbrengen, de weg van cd-rom rechtstreeks naar MMC is helaas niet mogelijk. **Is er geen MMC in de sleuf, dan is dit menupunt uitgeschakeld.**

Compilatie opslaan. Op deze plek heeft u de mogelijkheid uw weergavelijst als eigen samenstelling in de databank te archiveren. Na oproepen van het menupunt wordt u verzocht een naam voor uw samenstelling in te voeren. Stammen de titels allemaal uit dezelfde oorspronkelijke compilatie – bijvoorbeeld, als u slechts de volgorde van de titels in de lijst heeft gevarieerd – dan wordt automatisch de oorspronkelijke naam voorgesteld, in ons voorbeeld 'I Am Not A Doctor'. Wijzigt u niets en bevestigt u het, dan wordt u in een verder dialoogvenster gevraagd, of u de bestaande compilatie wilt overschrijven of de nieuwe lijst achteraan de bestaande wilt hangen. Zo kunt u een bestaande compilatie steeds met passende titels uitbreiden. Zodra de titels van de lijst van verschillende uitvoerende artiesten stammen, zal deze samenstelling in de browser aansluitend onder 'Various Artists' te vinden zijn. Als voorstel voor een naam krijgt u "New Compilation". Hoe u op deze plek een eigen tekenvolgorde invoert, kunt u vinden in het hoofdstuk "De invoer van tekens" op pagina 33.


N.B.: De verwerking van de compilaties is geoptimaliseerd voor gebruik van maximaal 200 titels (bij 4 minuten per stuk, zegge en schrijven meer dan 13u nonstop). In principe functioneert het ook met meer titels. Echter, in dat geval wordt de samenstelling op harde schijf opgeborgen en het beheer dienovereenkomstig taai.

Geselecteerde verwijderen. Met deze functie verwijdert u de aanwezige c.q. alle gemarkeerde titels in de compilatie van waaruit geselecteerd werd. Er verschijnt dan wel in ieder geval een controlevraag - **maar opgepast** - gaat het bij de desbetreffende titels om de laatste resterende in de gehele databank, dan worden deze zonder extra controlevraag volledig uit de C.A.R. 4000 verwijderd.

Belangrijk: titels verwijderen via het menu heeft dus een andere functie dan de softkey DELETE binnen de lijst. Heeft u bijvoorbeeld de song 'The Flipside' niet alleen onder Moloko (Artist), I Am Not A Doctor (Compilation), maar ook onder Moloko (Artist), Very Best Of (Compilation) gearhiveerd, selecteert u de laatsgenoemde invoer en activeert u de functie "titel verwijderen", dan zou die slechts uit uw "Very Best Of"-samenstelling worden verwijderd. Zou de titel echter alleen onder de eerstgenoemde invoer opgetekend zijn, dan zou die geheel worden verwijderd. Als u evenwel een bepaalde titel compleet uit alle compilaties wilt verwijderen, dan vindt u hierover meer op pagina 27.

Info-modus. zie verder beneden.

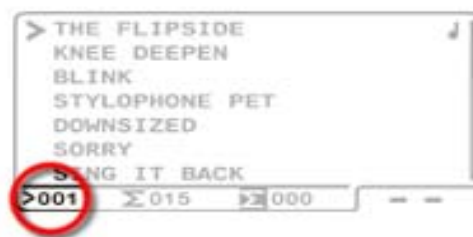
... **terug.** Hier komt u terug in de eigenlijke lijst-info.



De nu volgende functies kunnen pas op een **hoger gebruikerniveau** worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Info-modus.

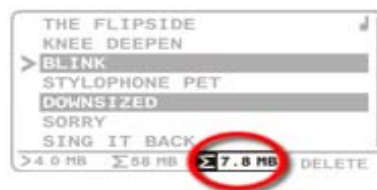
Onder dit menu kunt u instellen welke soort informatie aan de onderste rand van de lijst-info wordt getoond. U kunt Tijd, Index en Omvang selecteren.



Index. De info helmaal links heeft altijd betrekking op de titel waarbij de cursor zich bevindt. Hier is de info-modus Index actief, deze titel is de eerste van de lijst, dus nummer een. Zo is het nauwelijks verwonderlijk, dat als u een compilatie selecteert en die ongewijzigd laat, dit nummer overeenkomt met het tracknummer.



Tijd. In het midden daarentegen vindt u de som van de desbetreffende opgaaf. Heeft u als info-modus Tijd ingesteld, dan zou u in ons voorbeeld daar de totale duur van de 'I Am Not A Doctor'-compilatie aantreffen, dus 1.03, wat staat voor een uur en drie minuten. Aan de punt die als scheidingsteken tussen de beide getallen staat ziet u dat het hier een opgaaf in uren en minuten betreft, bij een dubbele punt daarentegen zou er sprake zijn van minuten en seconden.

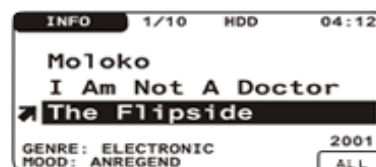


Omvang. Rechts naast de som van de totale lijst vindt u de som van de in de lijst gemarkeerde nummers. In ons geval hebben de beide titels een omvang van 7.8 MB. De opgaaf geschiedt al naar gelang geheugenomvang in KB (Kilobyte), MB (Megabyte) en GB (Gigabyte).

De track-info.

Een van de grote voordelen van de reeds genoemde databankstructuur is dat u aan iedere titel via de opgaaf Interpret, Compilation en Titel extra informatie kunt koppelen. Via Track-Info komt u in een venster voor bewerking van de informatie inzake afzonderlijke titels. Roept u de track-informatie op van een audio-cd (CDA) c.q. data-cd (CDROM), dan kunt u de informatie slechts tonen, doch niet bewerken.

U komt in Track-Info u als u via de toets "Menu" het hoofdmenu oproept en met de selectieknop de optie "Track-Info" selecteert. Wordt op dat moment een track weergegeven, dan heeft de info altijd betrekking op deze titel.



Via de ↓ en ↑ toets verplaatst u de balk naar boven en naar beneden en selecteert u zo de te bewerken optie. Om een optie te bewerken drukt u op het keuzewiel. Ter bevestiging van uw keuze begint de optie te knipperen.

Door aan de selectieknop te draaien verdwijnt de oorspronkelijke optie en kunt u het eerste teken selecteren door verder naar links en rechts te draaien. Om het volgende teken toe te voegen en het eerste te bevestigen drukt u nu op de ↓ toets. **GELIEVE niet op de selectieknop**

te drukken, want daarmee wordt de complete invoer en niet alleen een teken bevestigd. Met der ↓ en ↑ toets kunt u de cursor (knipperende balk) sturen en achteraf nog tekens tussen andere invoegen. Voor het annuleren van de bewerking drukt u ESC. Heeft u uw bewerking van de optie afgesloten, dan bevestigt u dit - zoals gezegd - met een druk op de selectieknop. Meer details (bijvoorbeeld over hoe de invoer via de afstandsbediening functioneert) op pagina 33.

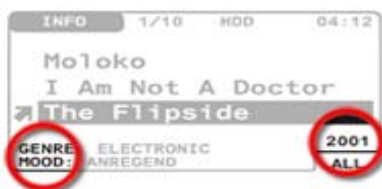


Als u de invoer van een titel van een album heeft gewijzigd en deze wijziging op de overige titels van de compilatie c.q. uw selectie wilt overbrengen, gelieve u op de softkey te drukken die nu van "ALL" is voorzien. Hierbij heeft de overdracht uiteraard slechts betrekking op de op dat moment gemarkeerde regel – een tracknaam voor alle betreffende titels over te nemen heeft zelfs zeer weinig zin zodat wij de softkey in dit geval hebben gedeactiveerd.

Naast de via de browser bekende informatie (Artist, Compilation, Track) kunt u ook andere attributen van een titel wijzigen c.q. eraan toevoegen. Met de ↓ en ↑ toets er naartoe navigeren, op de selectieknop drukken, bewerken, nog een keer op de selectieknop drukken. Klaar.

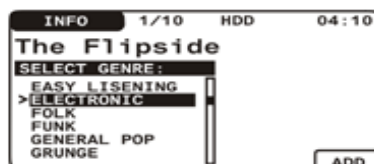


Deze pijl staat voor uw persoonlijke waardering van de titels, de ranking. U heeft in totaal 5 waarderingstoestanden, van top (↑) via doorsnee (→) tot flop (↓). De titel wordt automatisch als doorsnee gekwalificeerd als er geen ranking-informatie aanwezig is.



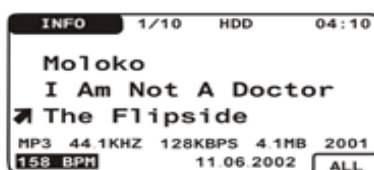
In het bereik **Genre** c.q. **Mood** (Engels voor stemming) kunt u de titel in een lijst een gepast genre c.q. stemming toekennen. Is deze informatie niet vermeld (bij opname of import) dan is de indeling Other en Neutral.

Het jaar van verschijning rechts wordt (hier 2001), als er geen andere informatie is, op het jaar van opname c.q. van import ingesteld. U kunt instellen van 1920 tot en met nu.



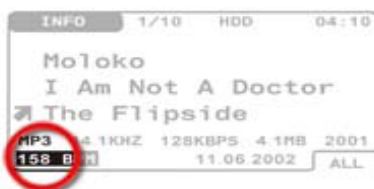
Als u het genre of de stemming wijzigt verschijnt er vervolgens een keuzeveld. Helemaal boven staat de titel, daaronder de lijst met de reeds aanwezige stijlrichtingen. Via de softkey met de tekst **ADD**, kunt u ook eigen begrippen toevoegen. Hoe de invoer van tekens in zijn werk gaat ervaart u zoals reeds gezegd uitvoerig op pagina 33.

Als u het jaar van verschijnen heeft gemarkeerd nog een keer op de ↓ toets drukt, komt u bij nog meer speciale informatie.



Op de regel onder de tracknaam vindt u gedetailleerde informatie over de technische format van de titel: als eerste over de compressievorm, in dit geval MP3. Op deze plek kan ook WMA (Windows-Media-bestand) of WAV (ungecomprimeerd WAV-bestand) opduiken. Vervolgens over de samplefrequentie (44.1 KHz), bitsnelheid (128 KBPS) en tot slot over de bestandsomvang (4,1 MB).

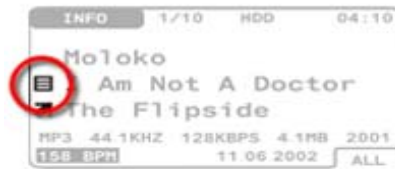
Op de regel daaronder, vindt u de "Entry Date", dus de datum wanneer deze titel op de harde schijf is gezet.



Links onder in de hoek vindt u de informatie over de **Beats Per Minute (BPM)**. Deze waarde staat in geval van twijfel, m.a.w. bij de import van CDROM is deze informatie niet in de databank ingevoerd, op 0 (nul).

N.B.: De C.A.R. 4000 is niet in staat een titel op basis van BPM-opgave zelfstandig te analyseren. Overigens wordt deze informatie helaas niet door de CDDB databank, dus bij de opname van een audio-cd met titelidentificatie, ter beschikking gesteld. Derhalve moet u deze informatie in vrijwel alle gevallen handmatig invoeren.

Voor de volledigheid dient te worden vermeld dat u in de regel helemaal boven, naast **INFO** een keer de opgave van het **Tracknummer** in de lijst c.q. compilatie aantreft, gevolgd door het **totaal aantal tracks**. Rechts daarnaast vindt u zoals gebruikelijk de opgave van het gebruikte medium. En wederom rechts daarvan vindt u de **totale duur** van de op dat moment afgespeelde track.



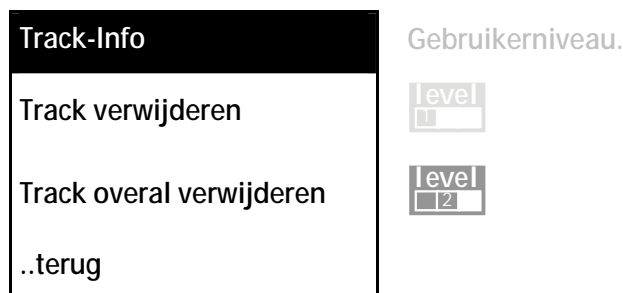
Aan dit icoon ziet u op dat moment dat de trackinfo betrekking heeft op uw geselecteerde lijst, ontbreekt dit symbool dan gaat het altijd om de actuele compilatie.

N.B.: Gelieve eraan te denken dat zodra een titel wordt weergegeven, de trackinfo altijd op deze titel c.q. de afspeellijst betrekking heeft. Als u gericht titels wilt selecteren om hun trackinformatie te wijzigen gaat u als volgt te werk:

- selecteer de desbetreffende lijst van titels in de browser **via de selectieknop**
- Druk aansluitend op **ESC** om bij de eerste titel van de lijst te komen en zo op de geselecteerde lijst te synchroniseren (het lijstsymbool wordt geïnverteerd)
- Druk op **menu** en selecteer **Track-Info**

Alle wijzigingen die u binnen de Track-Info via de softkey op verschillende titels toepast hebben zo precies betrekking op uw geselecteerde lijst. Een zeer efficiënte mogelijkheid om eventueel fouten in de schrijfwijze van een uitvoerend artiest te corrigeren (ACDC, AC/DC, AC-DC etc.) is gewoon in volgorde selecteren en een keer de **ARTIST** wijzigen, op de totale lijst toepassen, klaar.

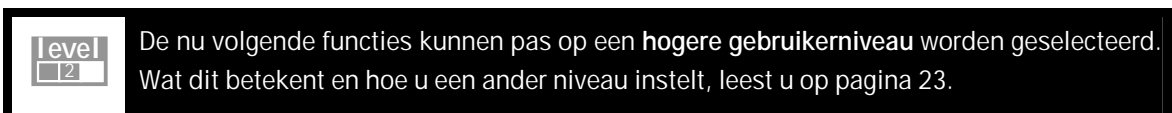
Het menu: Track-Info.



Track verwijderen. Met deze functie verwijdert u de titel uit de compilatie waaruit die werd geselecteerd. Duikt deze titel slechts eenmaal in het gehele databestand op, dan wordt deze titel na een controlevraag volledig van de harde schijf verwijderd.

Track overal verwijderen. zie verder beneden.

..terug. Hier komt u terug in de eigenlijke Lijst-Info.

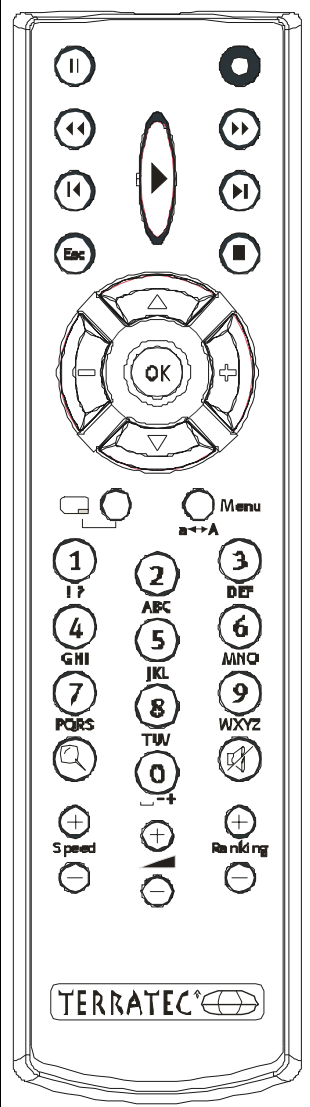




Track overal verwijderen. Hier verwijdert u deze titel uit uw complete databestand. Dus overal waar deze titel opduikt, wordt hij verwijderd en is hij voorgoed verdwenen. Zoals u zich kunt voorstellen dient deze functie met grote voorzichtigheid te worden gebruikt.

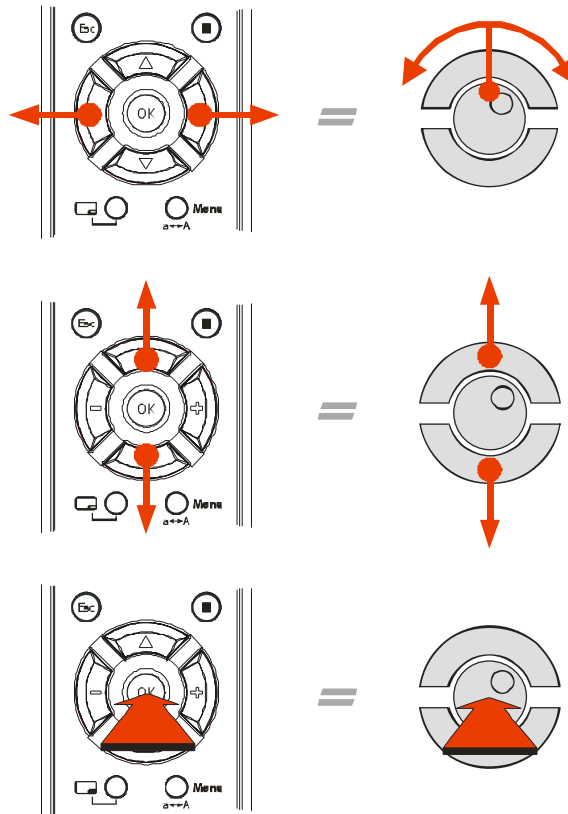
De afstandsbediening.

Als u de afstandsbediening startklaar heeft gemaakt door de meegeleverde batterijen correct te plaatsen, kunt u uw C.A.R. 4000 zeer comfortabel radiografisch besturen.

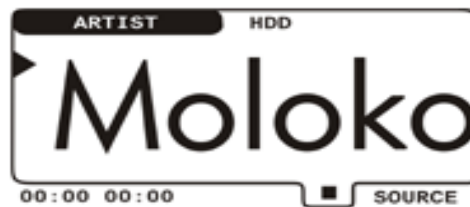
Opmerking vooraf: in principe functioneren infrarood afstandbedieningen zoals die van de C.A.R. 4000 beter als de ruimte waarin de afstandsbediening en de C.A.R. 4000 zich bevinden niet baden in daglicht, want natuurlijk licht bevat delen van het spectrum die bij sterke overdosering storend op het zendgedrag van de bediening zouden kunnen uitwerken. Dus, dat het beter is de C.A.R. 4000 niet direct aan zonlicht bloot te stellen, is niet iets speciaals dat voor de C.A.R. 4000 geldt, maar geldt voor elk apparaat met infrarood afstandsbediening.

| | |
|--|--|
|  | <p>Het bedieningspaneel in het bovenste deel komt overeen met de functies van het C.A.R. 4000 standaard bedieningspaneel. (PLAY, STOP etc.)</p> <p>De  - toets heeft de zelfde functie als de softkey van de C.A.R. 4000.</p> <p>Het numerieke deel is vooral voor de invoer van tekens interessant - meer daarover in het volgende hoofdstuk.</p> <p>Met SPEED kunt u de afspeelsnelheid verhogen c.q. verminderen. Om u weer tot de normale waarde terug te keren drukt u op PLAY.</p> <p>Via de  (+) en (-) toetsen kunt u het volume regelen. Wordt er een waarde van 100 in het display getoond, dan wordt het signaal niet meer afgezwakt, dus wordt er bij dergelijk uitgestuurd materiaal 0db bij de uitgang afgegeven. Met het doorgehaalde luidsprekersymbool dempt u de uitvoer, drukt u deze toets nog een keer in, dan wordt het voorafgaande volume weer hersteld.</p> <p>Met Ranking kunt u de rangvolgorde voor de op dat moment afgespeelde titel instellen. zie ook "De track-info." op pagina 27.</p> |
|--|--|

Het navigatieblok in het midden neemt dezelfde functies als de selectieknop van het apparaat over. Ter verduidelijking, hier een afbeelding ...



Alleen bij de tekens invoer via de afstandsbediening hebben wij in de navigatie binnen de List-Info links/rechts en boven/onder verwisseld.



En u heeft geZOOMd. Om juist iets over ver verwijderde punten te weten of op zijn minst te herkennen wat men op dat moment doet, kan het playback-venster, net als de browser qua display worden vergroot, dat betekent dat de informatie van het zichtbare selectieniveau (ARTIST, COMPILATION of TRACK) als praktisch displayvullend wordt getoond. De toets daarvoor is van het loepsymbool 🔍 voorzien.

De karakterinvoer.

Zoals reeds eerder is aangeduid heeft u twee mogelijkheden, tekenreeksen in te voeren, of rechtstreeks via het apparaat of via de afstandsbediening.

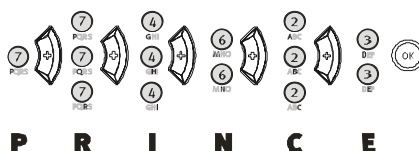
Via het apparaat. Door aan de selectieknop te draaien doorloopt u allerlei tekens in het selectievenster, door draaien naar links vooruit c.q. door draaien naar rechts terug.. Om de navigatie te versnellen zijn de afzonderlijke tekens in 6 blokken onderverdeeld.

- [1] a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
- [2] A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
- [3] 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- [4] à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ÷ ø ù ú û ü ý þ ÿ ß
- [5] À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ð Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ
- [6] ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢
£ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿

Hou nu de selectieknop ingedrukt terwijl u een teken kiest, hop naar het volgende blok, dus van a naar A en op dezelfde wijze van m naar M.


Om het volgende teken weer te geven en het eerste te bevestigen drukt u nu op de **↓ toets** – maar **niet op de selectieknop**. Want door op de selectieknop te drukken wordt de complete invoer en niet alleen de keuze van de afzonderlijke tekens bevestigd. Met de **↓** en **↑** toets kunt u de cursor (knipperende balk) sturen en achteraf nog tekens tussen andere invoegen. Om daarentegen een teken te wissen gelieve u de softkey te gebruiken. Voor het annuleren van de bewerking gelieve u op **ESC** te drukken. Heeft u uw bewerking van de invoer afgesloten, dan bevestigt u dit - zoals gezegd - met een druk op de selectieknop.

Over de afstandsbediening. Om u een alternatief te bieden kunt u ook een de invoer via het numerieke deel van afstandsbediening uitvoeren. Het basisprincipe is aan het maken van een SMS-bericht met mobiele telefoons ontleend zodat u daar waarschijnlijk reeds mee vertrouwd bent. Onder toets (2) liggen de karakters A, B en C, die u door meermalig indrukken kunt oproepen. Welk teken u via welke toets kunt bereiken wordt onder de knop op de afstandsbediening getoond. Een voorbeeld: wilt u de tekenreeks PRINCE invoeren, dan zou dit de volgende invoer via de afstandsbediening vereisen ...



Zoals bij een mobiele telefoon hoeft u een teken eigenlijk alleen dan te bevestigen als het onder de zelfde toets ligt, dus voor "sms-cracks" ...



Als u bij een teken wilt wisselen van hoofdletter naar kleine letter, dan kan dat met de MENU-toets, die bovendien met **a↔A** ondertiteld is. Wilt u een teken wissen, druk dan op de softkey, de -toets op de afstandsbediening dus en ter afsluiting op de OK-knop.

De volumeregeling.

Zoals reeds eerder werd gezegd, kan het volume via afstandsbediening worden beïnvloed. U kunt echter ook aan het apparaat via het punt "Volume" in het hoofdmenu dezelfde regeling via de selectiekноп uitvoeren. Bij de volumeregeling via de C.A.R. 4000, wordt alleen het signaal afgezwakt. Dienovereenkomstig wordt bij de waarde 100 het signaal niet meer afgezwakt en bij vol uitgestuurd materiaal Odb bij de uitgang afgegeven.

Het hoofdtelefoonvolume. Om het hoofdtelefoonvolume in te stellen selecteert u in het hoofdmenu de optie **Instellingen**, aansluitend **C.A.R.** en hier de optie **Hoofdtelefoonvolume**. Zoals u ziet, betreft het hier een opgaaf in procenten – het beschrijft het aandeel van het hoofdtelefoonvolume in het totaalniveau. Regelt u dus met de afstandsbediening het volume, dan wordt de hoofdtelefoonuitgang dienovereenkomstig meegeregeld. De verwante versterker heeft een vermogen van 60 mWatt.

Meer Input.

Nog een woord vooraf.

In dit deel van het handboek, willen wij u graag de verschillende wegen voorstellen waarmee u de C.A.R. 4000 met data kunt voeden. Vooraf zouden wij u graag twee begrippen een beetje preciezer duidelijker willen maken. Op sommige plekken zullen wij over opname en op andere over import spreken. Beide begrippen betekenen uiteindelijk een toename aan data op uw HD. Het onderscheid bestaat echter hierin dat wij eenerzijds bij operaties inzake bestanden van importeren spreken, bijvoorbeeld als u MP3's van cd op harde schijf overbrengt, anderzijds spreken wij van opnemen bij digitalisering vanaf een Line-ingang. Zodra wij dus bestanden op de harde schijf overbrengen, spreken wij van importeren, als wij een extern audio-sigitaal of een audio-cd in real-time op de HD zetten van opnemen. Maar het belangrijkste is in feite: er komt wat op de HD. Dus aan de slag.

De audio-cd.

Beter gaat het niet. als u een audio-cd in de C.A.R. 4000 opneemt of afspeelt gebeurt dit volkomen digitaal. Dat betekent dat bij de opname geen omzetting van data plaatstvindt, maar dat deze rechtstreeks van de cd worden uitgelezen. Zou u bijvoorbeeld een andere cd-speler op een der Line-ingangen aansluiten, dan zou het signaal bij opname twee keer worden omgezet. Een keer bij de output van de cd-speler (digitaal > analoog, afgekort DA) en nog eens bij de optekening in de C.A.R. 4000 (analoog > digitaal, afgekort AD). Helaas kunnen bij een analoge opname storingsbronnen vaak onaangenaam merkbaar en vooral hoorbaar zijn – denk alleen maar eens aan het geruis van een gsm naast een luidspreker, deze storing kan een opname behoorlijk bederven. Om een zo hoogwaardig signaal als mogelijk te verkrijgen moet u uiteraard ook op het material dat als basis dient letten, bevat dit ruis, dan kan de C.A.R. 4000 niets andere doen dan de aanwezige ruis "perfect" vastleggen.

Reeds bij de weergave: zou u de C.A.R. 4000 bijvoorbeeld in combinatie met een hoogwaardige eindtrap inclusief digitale ingang gebruiken, dan worden bij de normale weergave ook slechts de hoogwaardige omvormers van de eindtrap ingezet, want van de kant van de C.A.R. 4000 is alles tutto completo digital.

En we gaan verder ... op de eerste pagina's ("De eerste opname." pagina 18) van de inleiding zijn wij reeds op het basisprincipe van de cd-opname ingegaan. Op deze plek willen wij graag de kwestie nog een beetje nauwkeuriger en technischer belichten.

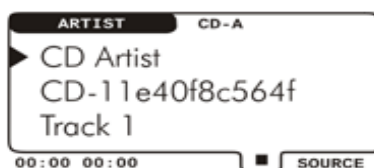


De kopieerbeveiliging. In principe kan de C.A.R. 4000 het beste overweg met gewone audio-cd's, de norm voor audio-cd's heet Redbook, het desbetreffende logo ziet u links van deze tekst. Alle cd's, die volgens deze norm zijn geproduceerd kunnen met de C.A.R. 4000 worden weergegeven en ook opgenomen. Helaas komen steeds meer platenfirma's op het idee kopieerbeveiligingsmechanismen te implementeren. Eigenlijk maken ze inbreuk op definitie die aan Redbook ten grondslag ligt –

dientengevolge zouden ze deze geluidsdragers helemaal niet met dit logo mogen sieren. Enkele cd's hebben derhalve ergens een kleine aanwijzing verborgen zoals: niet op een pc afspeelbaar. Aangezien wij bij de C.A.R. 4000 een pc cd-romstation gebruiken kunnen deze cd's in de regel niet met de C.A.R. 4000 worden afgespeeld. Aangezien pc-stations meer en meer in de consumentenbranche worden ingezet (in cd- en dvd-spelers, autoradio's etc.) is het afwachten of de platenindustrie aan het kopieerbeveiligingsconcept vasthoudt. Mocht u dus een cd met dit logo gekocht hebben waarop toch een kopieerbeveiliging zit, dan bent u gerechtigd deze geluiddrager te ruilen. Helaas zijn wij wettelijk verplicht de kopieerbeveiliging te respecteren en mogen we deze niet omzeilen.

Bijzondere formats: Mixed Mode en Enhanced CD. bij deze bijzondere vormen betreft het een combinatie van data en audiosporen op een cd, bij de Mixed Mode CD is de eerste track, bij de Enhanced CD de laatste track de datatrack. Beide formats kunnen worden gelezen. Via de softkey in de browser (SOURCE) via CD-A komt u in Audio- en via CDROM bij het deel met bestanden. Bij de Enhanced CD wordt echter een audiotrack meer aangegeven dan aanwezig, deze wordt met DATA bestempeld en kan niet worden weergegeven.

Zoals reeds beschreven hoeft u na het plaatsen van een audio-cd alleen nog op de rode opnameknop te drukken en de opname begint.



Mocht een cd niet door de CDDB-databank worden geïdentificeerd, dan kunt u de opname uiteraard toch bewerkstelligen. U vindt deze cd aansluitend precies onder deze invoer op uw harde schijf. Via Track-Info kunt u de invoer bewerken; meer daarover op pagina 27.


Opname onderbreken. Als u een opname midden in een titel met de **STOP**-toets wilt onderbreken, zal ook het tot dat tijdstip opgenomen deel aansluitend in de databank te vinden zijn – dus alle hele en de laatste onvolledige track.

Niet de hele CD. Wilt u niet de hele cd opnemen, dan heeft u verschillende mogelijkheden. Wilt u pas vanaf **track 5** tot en met het einde opnemen, draai dan aan de selectieknop tot deze titel en start aansluitend de opname. Als u enkel bepaalde titels van een cd wilt opnemen ga dan net zo te werk als bij het selecteren voor een afspeellijst, m.a.w. de afzonderlijke titels met de selectieknop selecteren met **ESC** naar het begin gaan en aansluitend de opname met de opnameknop beginnen. Mochten er zich tracks in de lijst binnengesmokkeld hebben die zich niet op de audio-cd bevinden, maar op MMC of HDD, dan worden deze bij de opname genegeerd en uit de lijst geschrapt. Via de selectie kunt u uiteraard ook alle tracks van een cd selecteren, maar wel een andere rangvolgorde toekennen. Zoals bekend produceert u dus door de selectie een geselecteerde lijst en de positie in deze lijst komt overeen met het latere tracknummer. Voor details over de lijst en de bewerking ervan gelieve u "De lijst-info." te raadplegen.

Niks dubbel – niks vergissen. Gelieve niet te vergeten dat de opname van een track die zich reeds op de harde schijf bevindt wordt geweigerd. Wilt u dus een titel die daarvoor slechts onvolledig is opgenomen nu helemaal opnemen, dan moet u de vorige opname eerst uit de databank verwijderen. Dit kan via de Track-Info-functie, meer daarover op pagina 27.

CD-Info. Via het hoofdmenu kunt u onder de optie **CD-Audio** en vervolgens **CD-Info** informatie over de geplaatste audio-cd aflezen. Hier ziet u ook dat de gracenote CDDB-databank naast informatie zoals Artist, Compilation en Track ook het genre specificeert. Voor het overige geeft dit venster u info over het totaal aantal tracks en de complete speelduur van de cd. Bent u het niet eens met deze gegevens, c.q. wilt u deze na de opname bewerken, dan willen wij graag nog een keer naar de Track-Info verwijzen: Raadpleeg daarvoor pagina 27.


De kwaliteit. Zoals aan het begin van deze documentatie (pagina 13) reeds werd gezegd, kan men de opnamekwaliteit verlagen en zo nog meer ruimte besparen c.q. de kwaliteit verhogen en dus ook de benodigde ruimte vergroten. Bij de C.A.R. 4000 kunt u separate kwaliteitsinstellingen voor opnames van audio-cd en externe bronnen aangeven. Wellicht wilt u cd's altijd in hogere kwaliteit en de tuner aan de Line-ingang echter slechts met geringe kwaliteit vastleggen. Wat u ook wil, om de kwaliteit van de opname van audio-cd in te stellen drukt u op de **Menu** -toets om in het hoofdmenu te komen, hier selecteert u de optie **Instellingen** en aansluitend **Cd-opname**. Mocht u het beginners gebruikerniveau hebben geselecteerd dan kunt u hier **Laag**, **Normaal** en **Hoog** selecteren.

 De nu volgende functies kunnen pas op een **hogere gebruikerniveau** worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Heeft u een hogere gebruikerniveau dan **Beginner** geselecteerd, dan ziet dit menu een beetje anders uit. U kunt nu concreet een bitsnelheid tussen 48 en 192 kBit/s selecteren. Verder vindt u de optie ongecomprimeerd. Met deze optie tekent u **ongecomprimeerd** op, dus zonder enig kwaliteitsverlies als WAV-bestand.

Opname van een externe bron.

Op **beginners** gebruikerniveau is deze functie uitgeschakeld. Gelieve het niveau te verhogen als u zich reeds relatief zeker voelt in de omgang met het apparaat – doch acacadabra is het allemaal uiteraard niet.

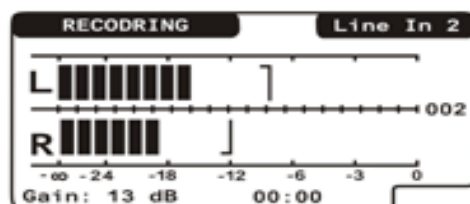
 De nu volgende functies kunnen pas op een **hogere gebruikerniveau** worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Opdat de C.A.R. 4000 als universeel audio-opname-apparaat kan worden gebruikt, is er ook de mogelijkheid om van externe bronnen op te nemen, de volgende ingangen staan ter beschikking

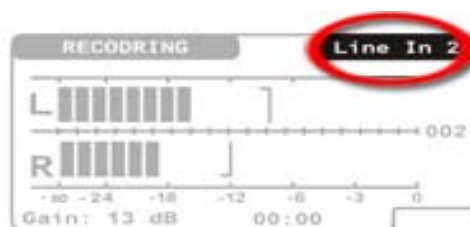
- 2 analoge Line-ingangen (zie pagina 10)
- 1 stereo-microfooningang (c.q. 2 mono-ingangen – zie pagina 10)
- 1 optische digitale ingang (zie pagina 12)

Vooraf: Om vanaf de audio-ingangen (Line-In 1/2, MIC, Digital-In) te kunnen opnemen, moet u allereerst de juiste kabelaan sluitingen verzorgen. Raadpleeg hiertoe de hiervoor aangegeven pagina's.

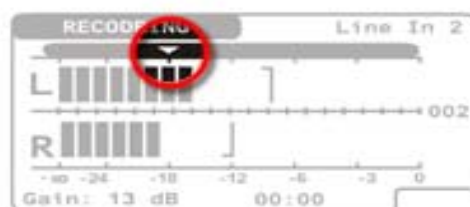
Het maximale niveau. Om in het uitsturing venster te komen van waaruit u ook de opname start, dient u eerst ervoor te zorgen dat u zich op de harde schijf (HDD) bevindt.



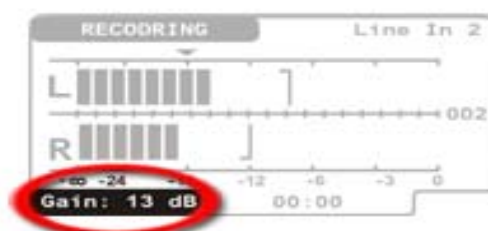
Druk nu op de opnameknop van de C.A.R. 4000 en er verschijnt dit venster. Zodra u in dit opnamevenster bent, wordt ook het analoge ingangssignaal ter controle (ook wel Monitoring genaamd) op de ingang aangeboden.



De bron. Draait u nu aan de selectieknop, dan schakelt u de rij af alle mogelijke ingangen door.

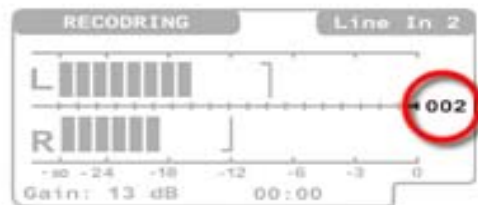


ASD. drukt u nu een keer op de ↓ toets, dan kunt u met de selectieknop deze kleine aanwijzer naar rechts en links sturen. Hij markeert de drempelniveaus van waar af de opname begint als die worden overschreden. Wij hebben aan deze automatiek **ASD** gedoopt, wat staat voor Automatic Signal Detection. U activeert ASD automatisch zodra u de wijzer van de positie helemaal links naar rechts beweegt, en zo ook deactieveert u de signaalherkenning als u de wijzer naar de uiterst linkse positie navigeert.



Gain. Drukt u verder op de ↓ toets, dan komt u in Gain. Hier kunt u een ingangssignaal tot maximaal 22 dB versterken. Hier stelt u ook de versterking in door aan de selectieknop naar rechts en links te draaien. Bij de instelling 0 dB vindt helemaal geen versterking plaats. Om het signaal via de digitale ingang niet te vervalsen, is de Gain-functie bij deze bron gedeactiveerd.

De tijdspecificatie links naast Gain geeft de duur van de opname aan. Om aan te geven dat de opname nog niet loopt, knippert de display.



Clippings. Oversturing bij de opname wordt ook Clipping genoemd. Treedt een dergelijke oversturing op, dan ziet u dat enerzijds dienovereenkomstig door de balken weergegeven, anderzijds duidt dit getal (002) aan dat reeds twee keer een dergelijke oversturing heeft plaatsgevonden. Zo ziet u ook bij langere opnamen hoe vaak er in totaal een oversturing plaats vond – het beste uiteraard helemaal niet.

Nadat u nu eventueel de uitsturing heeft ingesteld, drukt u nog eens op de opnametoets en de opname begint, c.q. wordt de ASD op scherp geschakeld. Om de opname af te breken, gelieve u op de STOP-toets te drukken. De naamgeving van uw opname bepaalt u via het desbetreffende instellingsmenu. Daarover nu meer.

Het menu voor externe opname.

U komt in het instellingenmenu voor externe opname door in het hoofdmenu de optie **Instellingen** en aansluitend **Externe opname** te selecteren.

| Externe opname | |
|-----------------|-------------|
| Aftastsnelheid | level [2] |
| Comprimering | level [2] |
| Standaard namen | level [2] |
| Auto-Split | level [3] |
| ..terug | |

Aftastsnelheid. In dit submenu kunt u die aftastsnelheid bepalen waarmee wordt opgenomen. U kunt tussen 32, 44.1 en 48 kHz selecteren. Normale audio-cd's werken bijvoorbeeld met 44.1 kHz. De bitdiepte van de opname ligt altijd bij 16 bit. Belangrijk is, als u vanaf de digitale ingang wilt opnemen, de overeenstemming van de samplefrequentie, zodat de beide apparaten (C.A.R. 4000 en de bron) gesynchroniseerd kunnen worden. Speelt u dus

een band met een DAT-recorder op 48 kHz af, dan moet u ook precies deze samplefrequentie hier instellen.

Comprimering. Hier kunt u de gewenste bitsnelheid instellen van 48 tot 320 kBit/s. Overigens kunt u ongecomprimeerd selecteren om zonder real-timeverkleining het signaal als standaard-WAV op te nemen.

Standaard namen. Onder deze optie kunt u standaard aanduidingen (ARTIST, COMPILATION, TRACK) voor opnamen van externe bronnen instellen. Het venster herinnert qua uiterlijk zeer aan de Track-Info, de navigatie geschiedt dan ook op dezelfde wijze. Met de ↓ en ↑ toets het veld selecteren en door op de selectieknop te drukken de gegevensinvoer beginnen.

N.B.: Het heeft zich in de praktijk bewezen dat gegevens zoals *!Karl Heinz (Artist) 1.3.2002 (Compilation)* en *Take (Track)* goed voldoen. Het voordeel: door het uitroepteken voor Karl, staat deze in de Artistrangorde in de browser helemaal vooraan. De automatische nummering voorziet de verschillende titels vanzelf van Take 1, Take 2 etc. . Mooi, of niet?



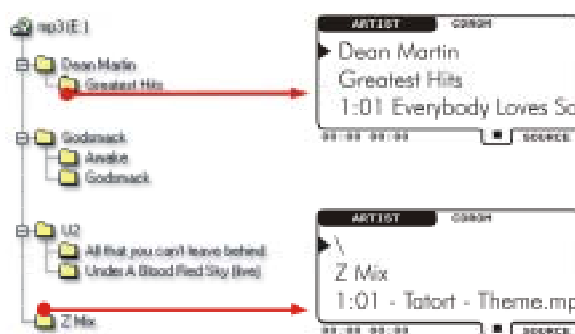
De nu volgende functies kunnen pas op een hoger gebruikerniveau worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Auto-Split. Als u deze optie activeert, wordt bij een rustfase van minstens 1,5 seconden automatisch een nieuwe opname gestart. De drempelwaarde voor het begin van de opname kunt u zoals eerder beschreven via de aanwijzer instellen. Zo kan men prachtig een oudere cassettenmix knap en modern digitaliseren en heeft u - als het materiaal het vrijgeeft - direct alles mooi in afzonderlijke titels onderverdeeld.

Een data-cd met audiomateriaal.

Zoals u zeker reeds vermoedde, worden ook data-cd's voor het afspelen en de import op harde schijf ondersteund. Daarbij kunt u MP3, WAV en WMA rechtstreeks afspelen of naar verschillende criteria in de databank ordenen. Daarover meer in deze paragraaf van het handboek.

Als u een cd-rom plaatst, wordt deze eerst een keer compleet ingelezen en op bruikbaar materiaal doorzocht. Dus alle bestanden die op ***.mp3**, ***.wav** of ***.wma** (klein en groot geschreven) eindigen. Aansluitend interpreteert de C.A.R. 4000 de ingelezen cd aan de hand van de mappenstructuur – uiteindelijk gaat het apparaat in de instelling af fabriek er vanuit dat de **bestandsnaam.mp3** de titel, de naam van de volgende hogere map de naam van het album en de naam van de volgende hogere map die van de uitvoerend artiest is. Een voorbeeld:



Aan de linker kant ziet u de mappenstructuur zoals een cd in Windows Verkenner wordt gepresenteerd, aan de rechter kant hoe deze ordening van de directories in de browser van de C.A.R. 4000 wordt omgezet. Als u deze hele reeks (*Dean Martin, Godsmack, U2 ...*) in een map met de naam *Compressed Audio* verpakt had, dan zou de C.A.R. 4000 het in dit geval iets anders opgedist hebben: Op Artist-niveau worden dan alle mappen door backslash (\) gescheiden opgevoerd, dus *Compressed Audio\ Dean Martin* etc. . Op deze wijze kunt u altijd precies vaststellen in welke subdirectory u zich net bevindt. Bij de map *Z Mix* daarentegen wordt hier op Artist-niveau een backslash (\) getoond aangezien de cd geen desbetreffende mapdiepte bezit. Zo zou ook op Compilation-niveau een backslash (\) worden getoond als u enkele audiobestanden in de hoofddirectory van de cd zou hebben.

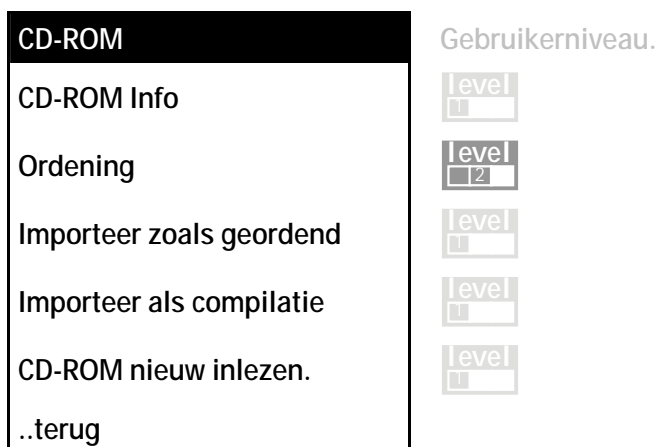
Afspelen. De procedure inzake afspelen en samenstellen van geselecteerde lijsten is identiek bij de harde schijf. Mocht u echter in een afspeellijst titels van cd hebben opgenomen en u opent de cd-lade dan worden deze nummers uit de lijst verwijderd c.q. de weergave wordt gestopt of met de overgebleven titels van de lijst voortgezet. Gelieve niet te vergeten dat u tijdens de weergave naar believe van media (cd of mmc) - anders dan bij een normale cd-speler - kunt veranderen.

En nu op de HD. In principe kan men zeggen dat de data altijd zo worden geïmporteerd (dus naar de HD gekopieerd en in de databank ingeordend) zoals ze u ook werden gepresenteerd. Op een hogere gebruikerniveau heeft u welliswaar de mogelijkheid deze ordening te beïnvloeden, doch daarover later meer. Zonder aangebrachte selectie betreft de import altijd de totale cd. Wilt u slechts een bepaalde titel of een compilatie invoegen, dan kunt u net als reeds beschreven een eigen lijst samenstellen. Om alle audiobestanden, c.q. de geselecteerde titels op de HD te zetten opent u via de **Menu** -toets het hoofdmenu en selecteert u de optie CD-ROM en aansluitend **Importeren zoals gesorteerd**. Vervolgens ziet u dan een overzicht via de overdrachtstatus.

Bijzondere formats: Mixed Mode en Enhanced CD. Zoals reeds eerder inzake audio-cd's vermeld: bij deze bijzondere vormen betreft het een combinatie van data en audiosporen op een cd, bij de Mixed Mode CD is de eerste track, bij de Enhanced CD de laatste track de datatrack. Beide formats worden gelezen en via de softkey komt u in de browser (**SOURCE**) via CD-A in Audio- en via CDRom in de afdeling bestanden. Bij de Enhanced CD wordt echter een audiotrack meer aangegeven dan aanwezig, deze wordt met **DATA** bestempeld en kan niet worden weergegeven. Om de audiobestanden van het bestandendeel naar de C.A.R. 4000 over te brengen gaat u net zo te werk als bij een normale cd-rom – zie boven.

Het CD-ROM-menu.

U komt in dit menu door in het hoofdmenu de optie CDROM te selecteren, is er geen cd-rom in het station dan is deze optie uitgeschakeld.



CD-ROM Info. Hier vindt u informatie over aantal titels, compilaties en de ervoor benodigde ruimte.

Ordening. zie verder beneden.

Importeer zoals geordend. Zoals enkele regels hiervoor is opgemerkt start u hier de importprocedure.

Importeer als compilatie. Hier kunt u uw selectie c.q. de complete cd als een compilatie op de databank overbrengen. Heeft u bijvoorbeeld een cd getiteld Onze Afsluitingstournee, dan kunt u zo de complete cd onder deze aanduiding conserveren.

Cd-rom nieuw inlezen. Zoals u al zeker heeft gemerkt, duurt het inlezen van een cd bij de tweede keer plaatsen beduidend korter dan bij de eerste keer. Dat ligt daaraan dat de C.A.R. 4000 de cd's noteert die al een keer ingelezen zijn. Onder normale omstandigheden is deze identificatie eenduidig, maar mocht u toch het gevoel hebben van: *"Moment ik weet zeker dat ik toch die en die titel al heb gebrand!"* dan adviseren wij deze functie eens te deactiveren zodat de cd volledig opnieuw wordt geïndiceerd.

..terug. Hier komt u terug in het hoofdmenu.




De nu volgende functies kunnen pas op een **hoger gebruikerniveau** worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Ordening. Zoals reeds hiervoor werd aangeduid kunt u de ordening omzetten, zodat niet uitsluitend de mappen worden c.q. bestandsstructuur wordt geïnterpreteerd, maar u heeft verschillende mogelijkheden – selecteert u deze menuoptie, opent een menu met volgende opties:

Naar bestandsysteem. Dit is de standaardinstelling, dus zoals boven beschreven naar map- en bestandstructuur

Naar ID3-Tags. Hier wordt geprobeerd uit alle MP3-bestanden de ID-Taginformatie uit te lezen en deze te gebruiken. ID-Tags zijn een klein gebiedje binnen het MP3-bestand waarin verschillende informatie over de titel kan worden afgelegd (onder andere ook tracknummer, genre, jaar van verschijnen etc.). Hierbij worden zowel ID-Tags versie 1 als 2 ondersteund. Nadere en zeer gedetailleerde informatie over ID-tags vindt u op internetpagina <http://www.id3.org/> (Engelstalig). Mocht u een zeer goed programma voor de bewerking van deze tags met de PC zoeken dan willen wij u graag nog de pagina <http://odin.mutschler.de/mp3ext/> (Engelstalig) warm aanbevelen.

naar Mappen/ID3. Hier hebben wij een combinatie uit de beide eerder genoemde opties, enerzijds wordt alle informatie uit de ID-tags uitgelezen, enkel de compilatiennaam wordt van de map afgeleid. Waarom? U kunt eventueel een eigen titelsamenstelling hebben gemaakt waarbij de complete informatie van de ID-tags nog betrekking heeft op de titels van de oorspronkelijke albums. Met deze ordening heeft u dus alle ID-tag-info's (genre etc.) maar een eigen compilatie.

 **naar afspeellijst.** Let op: deze optie kan alleen op het gebruikerniveau Profi geselecteerd worden. De ordening naar afspeellijst heeft betrekking op afspeellijsten (bestandsextensie *.M3U of *.PLS) – heeft u deze ordening geselecteerd, dan wordt de rangorde c.q. de samenstelling uit deze afspeellijsten overgenomen.

N.B.: de titelinformatie van WAV en WMA bestanden worden overigens verder niet ondersteund, ze gedragen zich in de browser onafhankelijk van de wijze van sorteren dus altijd als een MP3 bestand zonder ID-tag: de ordening lijkt **op een bestandsysteem**. Als u het format wilt controleren, kunt u dit via de track-info bekijken, zie ook pagina 27.

WYSIWYG. Aangezien de data altijd zo worden geïmporteerd zoals ze ook worden getoond, heeft u zo een zeer goede controle over hoe de data in de databank worden geordend. Mocht u de ordening een keer omzetten, dan wordt die op iedere cd toegepast die geplaatst wordt. Het inlezen van de cd kan uiteraard dienovereenkomstig langer duren.

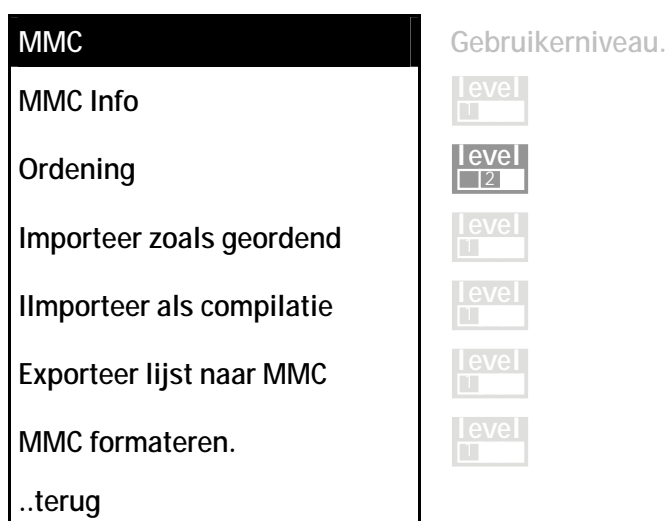
Een geheugenkaart (MMC) met audiobestanden.

Rechts naast de cd-lade bevindt zich de sleuf voor geheugenkaarten (MMC). Met dergelijke geheugenkaarten kunt u uw mobiele MP3-speler met data van de C.A.R. 4000 verzorgen of de C.A.R. 4000 ook met titels van een dergelijke kaart uitbreiden. Zoals u misschien reeds heeft gemerkt, is de bootprocedure iets langer als u een MMC-kaart geplaatst heeft, derhalve bevelen wij aan deze kaart voor het inschakelen te verwijderen of eenvoudig door een keer te drukken kort te ontgrendelen.

Uiteindelijk gedraagt de MMC zich vrijwel identiek in vergelijking tot het andere verwisselbare medium cd-rom. Daarom willen wij u graag op deze plek naar het vorige hoofdstuk "Het cd-rom-menu" verwijzen en nu direct tot het MMC-menu overgaan.

Het MMC-menu.

U komt in dit menu door in het hoofdmenu de optie **MMC** te selecteren, is er geen MMC geplaatst dan is deze optie uitgeschakeld.



MMC Info. Hier vindt u informatie over aantal titels, compilaties, de ervoor benodigde ruimte alsmede een opgaaf over de beschikbare geheugenruimte op de MMC.

Ordening. Net als bij een cd-rom, zie boven in hoofdstuk "Het CD-ROM-menu."

Importeer zoals geordend. Net als bij een cd-rom, zie boven in hoofdstuk "Het CD-ROM-menu."

Importeer als compilatie. Net als bij een cd-rom, zie boven in hoofdstuk "Het CD-ROM-menu."

Lijst naar MMC overbrengen. Hier kunt uw titelselectie op de kaart overbrengen (zie ook "De lijst-info." op pagina 23). U kunt in principe enkel data van der harde schijf (HDD) naar MMC overbrengen, de weg van cd-rom rechtstreeks naar MMC is helaas niet mogelijk.

MMC formateren. Met deze functie kunt u alle data van de MMC verwijderen en u zo volledig met audiomateriaal vullen. Pas op: Mochten er nog andere data (niet in de browser zichtbare non-audio-data) op de MMC bevinden, dan worden deze ook gewist.

..terug. Hier komt u terug in het hoofdmenu.

De bijzondere functies

De snelheidsbeïnvloeding.

Zoals reeds eerder bij de uitleg van de toetsen op de afstandsbediening werd gezegd, kunt u ook de afspeelsnelheid beïnvloeden. Buiten de beide toetsen op de afstandsbediening kunt u deze functie ook via het hoofdmenu bereiken, selecteer hier de optie **Snelheid**. Aansluitend kunt u via draaien aan de selectieknop de snelheid verhogen c.q. verminderen. Om weer naar de normaalfactor van 1.0 terug te keren drukt u op de **PLAY**-toets.

Langzamer gaat altijd. Aangezien deze snelheid technisch via de hardware van de C.A.R. 4000 gerealiseerd wordt (om precies te zijn via variatie in klokfrequentie van de Codec) betekent dit dat in sommige gevallen de snelheid niet hoger kan. Aangezien wij het effect via wijziging van de samplefrequentie bereiken, kunnen wij bijvoorbeeld die afspeelsnelheid van het bestand met 48 kHz niet verder verhogen. Evenzo zult u aan de digitale ingang niets vernemen zodra u dit effect gebruikt aangezien zo de synchronisatie niet kan worden gegarandeerd. Aangezien wij audio-cd's bij de weergave digitaal uitlezen kunt u ook de afspeelsnelheid daarvan beïnvloeden. Voor het overige blijft de verandering van de snelheid over de duur van de titel behouden. Wilt u zich bijvoorbeeld bij het instuderen van verschillende stukken op een instrument door de C.A.R. 4000 laten begeleiden, dan kunt u zo de snelheid voor de gehele oefening verlagen.

De display.

Als u het gevoel heeft dat de contrastwerking van de display juist kort na het inschakelen niet bijzonder goed is, dan ligt het daaraan dat na enige tijd, als de display warm geworden is, de eigenschappen licht wijzigen. In de instellingen af fabriek hebben wij de display-instellingen op gebruik na de opwarmfase geoptimaliseerd.

Via de functie **Verlichting** in het hoofdmenu kunt u de LED-achtergrondverlichting van de display in- en uitschakelen. Zo kunt u dus de verlichting van de C.A.R. 4000 verduisteren als u in een donkere ruimte wilt vertoeven. Deze instelling wordt niet opgeslagen.

De introscan-modus.

Deze functie kent u zeker van een normale cd-speler. Is de introscan geactiveerd, dan start deze de weergave en speelt alle titels van de actuele lijst/compilatie gedurende **15 seconden** en gaat dan over de naar de volgende titel. Wilt u de voorgespeelde titel compleet beluisteren, druk dan op **PLAY** en de weergave wordt niet onderbroken.

De automatische weergave (Autoplay).



De nu volgende functies kunnen pas op een hogere gebruikerniveau worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

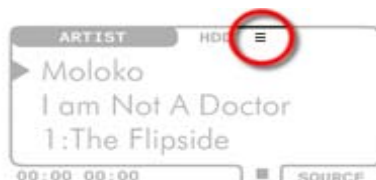
Als u in het hoofdmenu de optie Instelling, vervolgens Weergave en tenslotte Autoplay selecteert, kunt u een automatische Start van de weergave na het inschakelen activeren. Daarbij wordt datgene afgespeeld wat bij de laatste keer afsluiten werd afgespeeld. Mocht een titel door een stroomstoring onderbroken zijn, dan wordt die ook vanaf deze positie voortgezet. Deze voortzetting gaat niet op voor verwisselbare media (CD-ROM, CD-A of MMC).

De dj-modus.



De nu volgende functies kunnen pas op een hoger gebruikerniveau worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Party-alarm: de dj-modus. een der meest gevraagde toepassingen voor de C.A.R. 4000 is vast en zeker als geluidsvoorziening bij een festiviteit. Daarbij komt dat de smaakbepalende vragen in een feestscenario altijd betrekking hebben op wat er eventueel dient te gebeuren om de stemming in de juiste richting te sturen. Voor de dj betekent dit dat hij altijd het overzicht moet hebben zodat hij weet welke titel hij vervolgens moet laten draaien. Om de active afspeellijst altijd zo overzichtelijk en toegankelijk mogelijk te houden vallen in de dj-modus alle reeds afgespeelde titels uit de lijst en de actuele titel staat altijd helemaal bovenaan.



Als de dj-modus niet actief is, wordt bij een actieve lijst in het geheugen het standaard-lijstensymbool in de display (≡) getoond.



Is de dj-modus echter wel actief, dan is in plaats daarvan (≡) te zien. Deze bijzondere vorm van de lijst noemen wij DJ-Stack.

Als u tijdens het afspelen in de browser navigeert, komt u – zoals anders ook – met een druk op de ESC toets weer bij de op dat moment gespeelde titel en in het PLAYBACK-venster. Drukken op ESC wordt door het geïnverteerde symbool (≡) bevestigd.


Pas op met "rappe vingers": Play wint altijd. Om juist in precare situaties waarbij de partystemming eventueel kan omslaan met de nodige snelheid te zijn uitgerust, heeft een druk op de toets PLAY (▶) welliswaar enerzijds direct het afspelen van de gekozen titel tot gevolg, maar ook wordt tevens de DJ-Stack volledige gewist.

Dus nog eens het rijtje aflopen:

1. De af te spelen titels een voor een selecteren, **ESC** en dan op **PLAY** drukken.
2. Om titels erbij te zetten, op de juiste wijze met de selectieknop **zoeken** en **selecteren**.
3. **ALLEEN** Om een titel direct te laten beginnen spelen, selecteren en **PLAY** - dan is de DJ-Stack echter foetsie.

Dit inzake de verduidelijking van de DJ Mode. Nu ontbreekt alleen nog de info waar men deze inschakelt, dus: roep via de Menu-toets het hoofdmenu op en selecteer de optie Instellingen en aansluitend de optie DJ-Mode. In het volgende submenu kunt u deze in- en uitschakelen.

De timer.



De nu volgende functies kunnen pas op een hoger gebruikerniveau worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

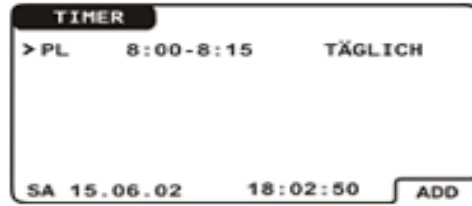
Met de Timerfunctie kunt u automatisch op een bepaald tijdstip het afspelen starten. In tegenstelling tot veel andere apparaten is de C.A.R. 4000 in de UIT-stand compleet van het net gescheiden, dus werkelijk uitgeschakeld. De geïntegreerde timer betreft zijn stroom van een batterij en schakelt het apparaat eventueel zelfstandig in en weer uit. Zo kan ook een eventuele stroomstoring uw instellingen geen schade berokkenen.

Om bij de timer-instellingen te komen selecteert u in het hoofdmenu de optie **Instellingen**, aansluitend de suboptie **C.A.R.** en hier het onderdeel **Timer**. Vervolgens treft u hier een relatief leeg venster aan dat slechts informatie over de actuele weekdag, datum en tijd prijsgeeft. De softkey is in dit geval van de functie **ADD** (toevoegen) voorzien.



Drukt u op de softkey **ADD**, dan komt u in dit optiemenu. Zoals reeds uit vorige menu's bekend is, kunt u met de ↓ en ↑ toets de optie selecteren, die u wilt bewerken.

Bij **Dag** kunt u met een draai aan de selectieknop een **Datum**, een **Weekdag**, het **Weekend**, **Werkdag** of ook **Dagelijks** selecteren. Welke wekker kan dat nou? Daaronder de start- en tenslotte de stoptijd. Drukt u nu op de softkey **DELETE**, dan wordt de timer verwijderd.

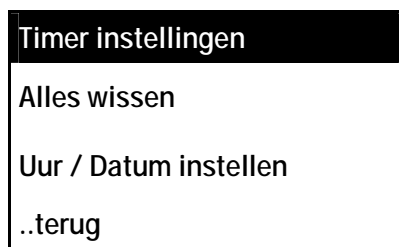


Bevestigt u uw instellingen met een druk op de selectieknop, dan komt u terug in het timeroverzicht. Als u reeds ingestelde timers wilt wissen, kunt u met de selectieknop de desbetreffende selecteren, op de selectieknop drukken en aansluitend op de softkey **DELETE**.

Mochten twee timerinstellingen elkaar overlappen, dan worden de instellingen in het overzicht geïnverteerd weergegeven. In totaal kunt u maximaal 10 verschillende timerinstellingen programmeren.

Das Timer-menu..

Drukt u binnen het timervenster op de menu-toets, dan verschijnt er een menu met volgende opties.




Gebruikerniveau.



Alles wissen. Als u deze menu-optie selecteert, wist u alle timerinstellingen in een keer.

Uur / Datum instellen. Via deze optie wordt eerst de actuele ingestelde datum en tijd getoond. Wilt u de tijd opnieuw instellen, gelieve dan op de softkey **EDIT** te drukken. Eerst is de datum gemarkeerd - draait u nu de selectieknop naar rechts en links, dan gaat u vooruit c.q. achteruit qua dag. Houdt u de selectieknop daarentegen ingedrukt en u draait, dan gaat u qua maand vooruit c.q. achteruit. Drukt u op de **↓** toets, dan kunt u de tijd instellen. Hier stelt u met alleen draaien aan de selectieknop de minuten in, de uren daarentegen met ingedrukt wiel. Precies zo kunt u beide instellingen (telkens 6 plaatsen) met het numeriek blok van de afstandsbediening doorvoeren.

Het filter.



De nu volgende functies kunnen pas op een hoger gebruikerniveau worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Bij een bepaald aantal titels kan het gebeuren dat ondanks databankinterfaces het overzicht verloren gaat, derhalve kan men de verschillende databankinformatie ervoor gebruiken de blik op dingen te concentreren c.q. te beperken die men dan ook wil zien. Een bekende tv-uitzending heeft eens het begrip "Gezichtsveldconcentrator" geformuleerd, eigenlijk een passende betekenis voor onze filterfunctie.

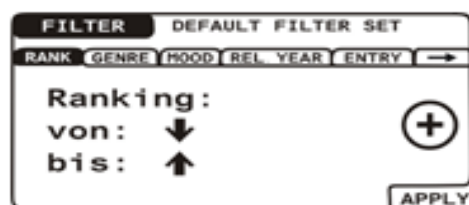


In het browservenster ziet u aan deze invoeging of een filter op dat moment actief is. In de instellingen af fabriek wordt uiteraard geen filtering geprogrammeerd.

U kunt in een filter de volgende instellingen benutten:

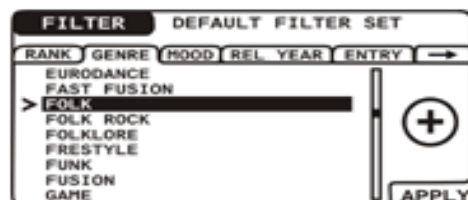
- Uw persoonlijke waardering (Ranking)
- Een stijlrichting (Genre)
- Een stemming (Mood)
- Het jaar van verschijnen (Release Year)
- De opname- / import-datum (Entry date)
- De uitvoerend artiest (Artist)
- Het tempo (BPM)
- De opnamekwaliteit (Quality)

Een filter werkt alleen voor databestanden op de harde schijf, niet voor verwisselbare media. Activeren kunt u het filter door in het hoofdmenu de optie **Filter** te selecteren.



De verschillende criteria zijn via tabbladen te bereiken. Bij het eerste scherm van het filter ziet u het instellingsdialogvenster voor de instelling van de ranking.

Wilt u met dit filter alleen uw absolute favoriete toptitel zien, dan stelt u het rankingbereik in op "van \uparrow tot \uparrow ". Hiervoor drukt u een keer op de \downarrow toets. Nu is de pijl naast "van:" gemarkeerd. Draait u nu de selectieknop naar rechts, tot ook deze pijl helemaal naar boven wijst. Om deze filter te activeren, drukt u nu op de softkey die nu de functie APPLY (Toepassen) draagt.



Drukt u een keer op de \uparrow toets, dan zult u zien dat de titel van het tabblad weer geïnverteerd is. Door nu de selectieknop naar rechts te draaien kunt u via die overige tabbladen de anderen opties vastleggen. In dit voorbeeld is de stijlrichting Folk.

Nemen wij nu de instellingen van Ranking en Genre samen en passen deze op ons databestand toe, dan zou u aansluitend in de browser slechts de titels zien die het genre folk en een top-ranking zouden hebben – dus bij **RANK** "van \uparrow tot \uparrow " en bij **GENRE FOLK**. Dit kunt u uiteraard aan de hand van der anderen instellingen (Stemming, Jaar van verschijning etc.) nog nauwkeuriger preciseren.

INCLUDE, EXCLUDE, ALWAYS? Ehm .. **duidelijk, graag**. Maar dat is nog niet alles: Om de kwestie betreffende uw flexibiliteit op de spits te drijven heeft u de gelegenheid deze verschillende filterargumenten logisch aan elkaar te koppelen. Het symbool rechts binnen iedere filterinstelling toont welke uitwerking de respectievelijke instelling zal krijgen.

(+) **INCLUDE**. Dit omcirkelde plusteken, de standaardinstelling van het desbetreffende filter, betekent: datgene wat ik geselecteerd heb wordt meegenomen. In ons voorbeeld boven neem ik folk in het gefilterte overzicht van mijn databestand mee.

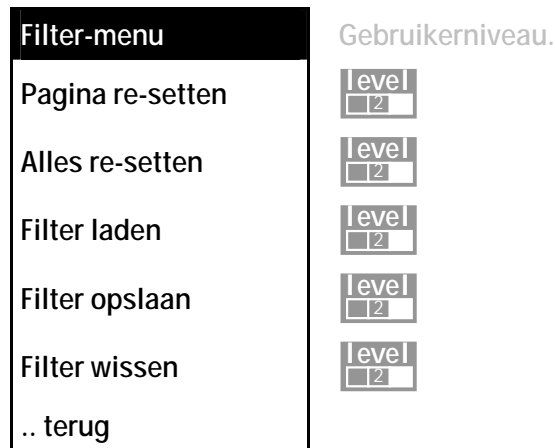
(-) **EXCLUDE**. Het minusteken daarentegen heeft de tegengestelde uitwerking: ik will alles uit de lijst erbij hebben behalve mijn selectie – bij het voorbeeld: alles maar geen folk. Eigenlijk een quasi invertering van de selectie.

(!) **ALWAYS**. Het uitroepteken zegt tenslotte: ongeacht welke anderen criteria gelden, ik will altijd altijd alle titels uit het genre folk zien. Dus ook folk-titels die eigenlijk wegens de ranking niet te zien zouden zijn, zijn zo vanwege de ALWAYS-instelling toch altijd zichtbaar.

Het hele beheer van verschillende filters wordt uitgevoerd via het filtermenu, daarover nu meer ...

Het menu: Filter.

Als u binnen de filter-instellingen de menuknop bedient, komt u in een menu met volgende onderdelen ...



Pagina terugzetten. met deze functie zet u het tabblad dat u net aan het bewerken bent terug op de fabrieksinstellingen c.q. zo dat deze filterinstelling geen beperking op de weergave van uw databestand uitoefent.

Alles re-setten. Deze optie past het hiervoor beschreven re-setten op alle filters toe, zodat u de filterfunctie geheel heeft gedeactiveerd.

Filter laden. Hier kunt u een vooraf opgeslagen filterset laden. Het dialoogvenster voor de selectie van de set kunt u via de softkey BACK verlaten en weer naar de filterinstellingen terugkeren.

Filter opslaan. Selecteert u deze menuoptie, dan zult u vaststellen dat het bereik waar eerst "Default Filter Set" stond geïnverteerd begint te knippen, hier kunt u nu een reeks tekens voor de titel van uw set invoeren. Het totaal aan instellingen van de filters wordt opgeslagen.

Filter wissen. Via deze optie opent u hetzelfde dialoogvenster als bij filter laden, doch u kunt zo bestaande filtersets die u niet meer nodig heeft verwijderen. Net als bij Filter laden kunt u het dialoogvenster voor de selectie van de set kunt u via de softkey BACK verlaten en weer naar de filterinstellingen terugkeren.

..terug. Hier komt u terug in het hoofdmenu.

De C.A.R. 4000 Various Artists



De nu volgende functies kunnen pas op een **hoger gebruikerniveau** worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Als u een nieuwe compilatie met verschillende titels van verschillende uitvoerend artiesten creëert, vindt u deze aansluitend in de browser naar de verschillende artiesten onder Various Artists terug. Als u nu de optie **VA gesorteerd** activeert, kunt u de afzonderlijke titels van de compilatie niet alleen daar, dus onder Various Artists (VA), maar ook bij de respectievelijke uitvoerend artiest terugvinden. D.w.z., heeft u bijvoorbeeld een compilatie die de titel (VA) *AC/DC (Artist)*, *Best of Rock(Compilatie)* en *Girls got rhythm (Track)* bevat, dan zou deze titel – door de sortering op basis van VA nog bij *AC/DC (Artist)*, *Best of Rock (Compilatie)* en *Girls got rhythm (Track)* te vinden zijn. Mocht u dus een titel zoeken, maar u weet niet meer precies in welke compilatie die zit verstopt, dan komt u wellicht via de sortering sneller bij het doel.

U activeert "Sorteren in" op de volgende wijze: **hoofdmenu > instellingen > C.A.R. > Sorteren in VA**.

De aansluiting op PC.

Vooraf. Zoals u reeds aan de technische specificaties heeft kunnen ontleen, kan de C.A.R. 4000 via een USB-kabel met de PC worden verbonden. Voordat u dit doet, moeten er echter beslist twee voorwaarden zijn vervuld:

1. U heeft **VOOR** de eerste verbinding de software op de PC geïnstalleerd
2. De C.A.R. 4000 is ingeschakeld



De installatie van de software.

Plaats de meegeleverde cd in het station en de autostarter opent zich. Via dit programma kunt u de installatieroutine oproepen om de benodigde stuurprogramma's en de C.A.R. 4000 Media Manager te installeren. Opent de Autostarter zich eventueel niet zelf, dan kunt u het bestand **SETUP.EXE** in de map "Software/PCAPP" van de cd handmatig starten. Na een paar bevestigingen, afgesloten kopieerprocedure en uitgevoerde herstart van uw system vindt u op uw werkblad een icoon met de aanduiding C.A.R. 4000 Media Manager.

De C.A.R. 4000-Media-Manager.

Met een dubbelklik op dit icoon op uw bureaublad wordt de toepassing geopend voor data-afstemming met de PC, voor afstandsbediening van de C.A.R. 4000, bewerking van de C.A.R. 4000 databank op de PC en voor updates voor het besturingsstelsel van de C.A.R. 4000.



Na de eerste keer opstarten wordt u verwelkomd met dit venster. U wordt in het volgende venster gevraagd de locatie op uw PC aan te geven waar zich het databestand aan audiodata voor de dialoog met de C.A.R. 4000 moet worden geplaatst.



In dit venster onder Media Directories (Engels voor mediamappen) zijn tot nu toe nog geen mappen gespecificeerd. Om nu een map toe te voegen, klikt u op de gele plus (+).



Aansluitend wordt deze normale Windows selectiedialoog geopend. Gelieve hier de gewenste map te selecteren. Gelieve pas op Select te drukken als u zich al IN de gewenste map bevindt – zou u op deze positie de selectie bevestigen, dan zou u **C:** geselecteerd hebben en niet **C:\music nonstop**.

Nadat u deze selectie heeft afgesloten, begint de toepassing de dialoog met de C.A.R. 4000. De databank op C.A.R. 4000 pagina wordt eerst gecompriemd en aansluitend naar de PC overgebracht. Daarna wordt aan de PC-zijde gedecodeerd, de snelheid waarmee dit gebeurt hangt van de prestaties van uw systeem af, een overzicht van de totale duur wordt tijdens de procedures ingevoegd. Is dit allemaal afgesloten, dan is uw Media Manager nu volledig inzetbaar.



Nu ziet u op de linker zijde het databestand van uw PC, op de andere die van de C.A.R. . Daarbij wordt in de presentatie, zoals ook reeds van de C.A.R. 4000 zelf gewend, eerst de gegevens van de afzonderlijke uitvoerend artiesten (Artist) en aansluitend de Various Artists Compilaties getoond. Maar laten we eens de verschillende knoppen en onderdelen van de manager wat nauwkeuriger gaan bekijken.



*Met deze Button activeert u de presentatie van de afspeellijst op de desbetreffende zijde.
Hier rechts bij de C.A.R. 4000 te zien.*



Zo ziet de afspeellijst in onze voorbeeld er uit.



Via het loepsymbool kunt de databank zowel op de C.A.R. 4000 als PC actualiseren. Heeft u bijvoorbeeld aan uw audiodatadirectory verschillende titels toegevoegd, dan worden deze na actualisering ook getoond. Na een herstart wordt deze actualisering automatisch uitgevoerd.



Via deze knop kunt u de C.A.R. 4000 Media Manager in een verkleind beeld omschakelen.



En zo ziet die zojuist genoemde verkleinde display eruit.



Via dit instelwiel kunt u met de muis het volume voor de actuele weergave instellen, zowel voor Playback op PC, als op C.A.R. 4000



Hier komt u bij de instellingen die u reeds bij het opstarten van de toepassing bent tegengekomen: selecteer de map en mediatypes die aan de PC-kant moeten worden ingelezen. Hier kan ook de instelling van de taal en een firmware-update op de C.A.R. 4000 worden uitgevoerd.



Zoals bij Windows gebruikelijk sluit u via X de toepassing.



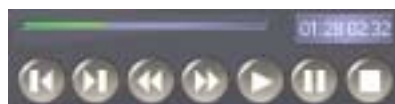
Met deze knop kunt u de toepassing geheel beeldvullend weergeven.



Hier miniseert u de C.A.R. 4000 Media Manager in de taakbalk.



Hier schakelt u van geminimaliseerd scherm weer naar normaal terug.



Dit bedieningspaneel komt overeen met het standaard bedieningspaneel van de C.A.R. 4000. Links boven wordt door de balk de voortgang van het afspelen getoond. Rechts daarnaast de gespeelde en resterende tijd van de actuele titel.



Via de middelste balk die de PC en de C.A.R. 4000 zijde van elkaar scheidt, kunt u een kopieerprocedure in de desbetreffende richting uitvoeren. Met X DEL daarentegen wist u de op dat moment gemarkeerde titel uit het databestand..



In dit venster vindt u een Art Logboek dat u over de laatste activiteiten c.q. foutmeldingen informeert.



Is de VA-optie geactiveerd, dan kunt u de kopierprocedure gericht in een Various Artists Compilatie leiden. Zodat u vanuit de PC stukje bij beetje een eigen mix kunt samenstellen. Heeft u de VA-Compilatie niet als doel voorgeselecteerd, dan wordt u na de start van de kopieerprocedure gevraagd een naam in te voeren, bestaat deze samenstelling nog niet, dan wordt die aangemaakt.

Markeert u nu met de muis aan de PC- of C.A.R. 4000-kant een instelling (Artist, Compilation of Track) dan kunt u via de rechter muistoets (Track-Info) een venster openen, via welk u zoals bij Track-Info op de C.A.R. 4000 de verschillende titelinformatie kunt bewerken.



Hier werd bijvoorbeeld de intussen uit onze anderen voorbeelden bekende titel geselecteerd. Wilt u nu een artiest, een compilatie, een tracknaam, een genre of een stemming benutten die nog niet in het keuzemenu beschikbaar is, druk dan via de desbetreffende selectiebalk op de rechter muisknop en selecteer **Toevoegen...** en voer de juiste aanduiding via het toetsenbord in .

Hoe u via die PC-applicatie een update van het besturingssysteem uitvoert, ervaart u op pagina 62.

Het systeembeheer (het menu Systeem).

De meeste punten van dit hoofdstuk hebben betrekking op het systeemmenu dat u via het hoofdmenu onder de optie Systeem kunt bereiken.

De Systeem-Info

Een zeer belangrijke informatiebron voor het systeembeheer is de inhoud van de systeem-info. De systeem-info bereikt u via het hoofdmenu onder de optie Systeem en Systeem Info. In de bovenste regel vindt u daar rechts naast de productnaam, de op dat moment aanwezige versie van het OS. OS komt uit het Engels en staat voor Operating System, het besturingsstelsel dus. Op de regel daaronder vindt u informatie over de versie van de CDDB®-databank, c.q. de reeds geïnstalleerde updates. Onder de producentgegevens vervolgens info over de totale ruimte van de harde schijf en hoeveel opslagcapaciteit nog vrij is. In de onderste regel dan het totaal aantal tracks dat op de C.A.R. 4000 beschikbaar is, gevolgd door de opgaaf van de fragmentering van de databank. Daarover meer hieronder.



zie ook <http://www.gracernote.com/>

Update voor de CDDB®-databank.

De beschikbare databank op de interne harde schijf van de C.A.R. 4000 voor automatische identificatie van audio-cd's kan zoals reeds aangeduid geactualiseerd worden om ook nieuw verschenen cd's te herkennen. De meest ongecompliceerde manier om deze actualisering uit te voeren is volgende:

- het updatebestand van onze internetpagina (<http://www.terratec.com/>) uit de C.A.R. 4000 sectie downloaden,
- aandachtig de bijgevoegde documentatie lezen (**Release Notes**)
- de update-data moeten overeenkomstig de Release Notes op een cd te branden (**Belangrijk:** de bestanden altijd in de hoofddirectory van de cd plaatsen, niet in subdirectories)
- In het cd-station van de C.A.R. 4000 plaatsen
- Met **Menu** het hoofdmenu openen
- De optie **Systeem** met de selectieknop selecteren
- Op de selectieknop drukken om in het submenu te komen
- De menuoptie **Gracernote CDDB Update** selecteren
- De updateprocedure start

Deze actualisering kan nogal lang duren aangezien de nieuwe datastrings in een zeer grote structuur moeten worden ingevoegd. De basisdatabank is altijd nog ca. 500 MB groot. Tijdens dit proces verschijnen achtereenvolgens de volgende meldingen: Begin CDDB Update, vervolgens Installeer CDDB Update en tenslotte CDDB Update afgesloten.

Standaard instellingen.

Selecteert u deze optie uit het **Systeemmenu**, dan re-set u het gehele apparaat terug op de instellingen af fabriek. Na de selectie van de optie wordt u gevraagd naar uw voorkeurstaal voor het menu. De standaard instellingen betekenen in detail:

- Het gebruikerniveau staat op beginner
- De ingang staat op analoog ingesteld

- De cd-audio opnamekwaliteit is 128 KBit/s
- De opnamekwaliteit voor externe bronnen is 128 KBit/s
- De samplefrequentie voor de opname van externe bronnen is 44.1 kHz
- De Autosplit is gedeactiveerd

- De afspeelmodus is normal
- Het volume is 100 (helemaal geen afzwakking)
- Het hoofdtelefoonvolume is 100%
- De DJ-Mode is gedeactiveerd
- De sortering voor CDRom en MMC is Map/bestandsysteem
- De VA uitvoerend artiesten worden niet ingesorteerd
- Die automatische weergave is gedeactiveerd
- De Infomode van de List-Info staat op Index

Genre/Mood re-setten. Met deze functie van het systeemmenu kunt u de Genre- en Moodlijst van de gegevens vrijmaken die door Import, dus via ID-taginformatie of uw eigen invoer in de databank zijn terecht gekomen, maar niet meer gebruikt worden. Heeft u zich bijvoorbeeld bij het toevoegen van een genre verschreven en er geen titel aan toegewezen, dan kunt u deze verkeerde invoer zo verwijderen. Helaas gebeurt het heel vaak dat men juist bij MP3-bestanden twijfelachtige herkomst ID-tags met corrupte of gewoon zinloze inhoud binnenkrijgt. Zo was er in het vroege MP3-tijdperk i.p.v. een tekenreeks voor het genre slechts een nummer dat naar een notitie in een lijst verwees. Aangezien deze lijst echter in de meest contradictoire versies over het internet circuleerde, bewandelt men nu een veilige weg en gebruikt men concrete aanduidingen i.p.v. getallen. Maar een kleine aantal programma's gebruikt helaas altijd nog deze getallennotatie. Zo verwijdert u de cryptische getallen uit de

genre-lijst: via Tack-Info het gewenste genre toewijzen, vervolgens Genre/Mood re-set activeren, klaar.

Te uwer informatie: onze Standaard lijsten (de standaard instelling vet)...

| Genre | | Mood | |
|--------------|-------------|------------|----------------|
| Alternativen | Jazz | Chill out | Neutral |
| Big Band | Literature | Dancing | Other |
| Blues | Musical | Depressive | Party |
| Chanson | Oldies | Dinner | Quiet |
| Classical | Other | Emotional | Relaxed |
| Comedy | Pop | Erotic | Romantic |
| Country | Punk | Festive | Sentimental |
| Dance | Radio play | Good Night | Sad |
| Disco | Rap | Happy | Stoned |
| Electronic | Rock | Melancholy | Wild |
| Folk | Rock & Roll | | |
| Funk | Soul | | |
| Hard Rock | Soundtrack | | |
| Heavy Metal | Techno | | |
| Hip-Hop | World | | |

Defragmentatie van de databank



De nu volgende functies kunnen pas op een **hoger gebruikerniveau** worden geselecteerd. Wat dit betekent en hoe u een ander niveau instelt, leest u op pagina 23.

Een fragmentatie van de databank ontstaat in de loop der tijd, als verschillende notities uit de databank verwijderd worden en zo lege datastrings ontstaan c.q. via Track-Info titelinformatie wordt gewijzigd. Dit wil zeggen dat deze eventueel zeer omvangrijke databank beetje bij beetje een soort gatenkaas wordt en daardoor zal de totale omvang van de databank in verhouding tot de nog aanwezige bruikbare data ongunstig uitpakken.

Om deze gaten weer te vullen en de databank weer stroomlijnen is er dus deze defragmentatie-functie. Zoals u zich kunt voorstellen duurt deze procedure bij een grote databank dienovereenkomstig lang. Informatie over de toestand van de databank c.q. de fragmentatie krijgt u, zoals boven beschreven, via de systeeminfo.

Wat misschien op het eerste gezicht weinig verwonderlijk schijnt, is dat een databank die vroeger 10 notities bezat waarvan er echter 5 zijn gewist een fragmentatie van 50% aangeeft – maar dat ligt uiteraard aan de opgaaf in procenten – dus ook 50 % met voorheen 1000 nu echter 500 notities.

In de regel zou u erop moeten letten dat het beter is dat de fragmentatie onder de 20 % blijft. De ideale toestand is eigenlijk uiteraard 0 %.

In het algemeen is de omvang van de databank tot maximaal 10.000 notities begrensd, dit is nodig om de bedienbaarheid van het apparaat te garanderen.

Update van het besturingssysteem.

Alvorens het besturingssysteem te actualiseren, moet u controleren welke versie OS (Operating systeem) u op dat moment gebruikt. Dit kunt u via **Systeem-Info** doen. Selecteer hiervoor in het hoofdmenu de optie **Systeem** en vervolgens **Systeem Info**. Op de tweede regel van dit Info-vensters vindt u naast het woord **OS** het desbetreffende versienummer. Alvorens een actualisering uit te voeren heeft u uiteraard eerst de meest recente versie van het besturingssysteem nodig. Hiervoor gelieve u naar onze internetpagina (<http://www.terratec.com/>) te gaan en bij Support voor de C.A.R. 4000 te kijken. Daar zou het meest recente versienummer goed zichtbaar zijn. Is er een nieuwere versie aanwezig dan gelieve u die te downloaden. Gewoonlijk worden de bestanden als self-extracting EXE bestand ter beschikking gesteld, start het bestand om het uit te pakken. Uiteindelijk moet u nu een bestand met de naam **CAR_4000.IMG** voor u hebben. Mocht u niet over een internettoegang beschikken, neem dan telefonisch contact op met onze hotline, meer daarover vindt u op pagina 64.

Nu zijn er twee manieren om verder te gaan

Een update via zelfgebrande cd:

- Brand hiervoor het bestand **CAR_4000.IMG** in de hoofddirectory van een cd
- Gelieve erop te letten, **geen Multisession cd's** met verschillende sessions te gebruiken, want de gereduceerde Bootloader (het minibesturingssysteem voor de actualisering) biedt geen ondersteuning voor de locatie van het OS-bestand in een andere dan die van de eerste sessie
- Schakel uw C.A.R. 4000 uit
- Hou nu de **STOP-** en **EJECT-**toets ingedrukt terwijl u het apparaat inschakelt
- Nu zou uw display er moeten uitzien zoals hier afgebeeld ...

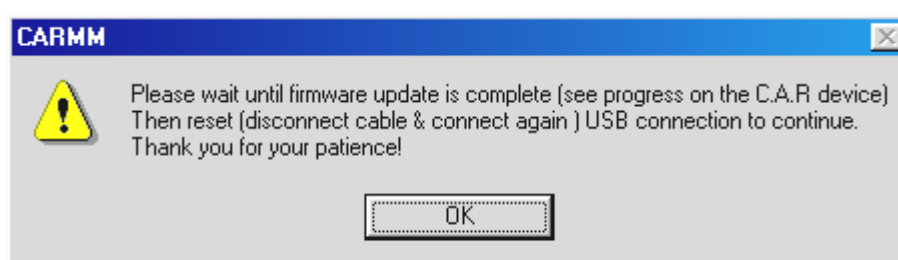


- Na enkele seconden gaat automatisch de cd-lade open
- Plaats de vantevoren klaargemaakte cd
- **Belangrijk:** Sluit de cd-lade met de **EJECT-**toets, **NIET** door tegen de cd-lade te drukken!
- Zodra het OS-bestand als rechtmatig is geïdentificeerd start automatisch het laden van het OS
- **N.B.:** Het zou zeer tragisch zijn als deze procedure om een of andere reden wordt onderbroken, het kan gebeuren dat uw apparaat daardoor een permanente beschadiging oploopt, dus het is raadzaam op dat moment geen stroomstoring te provoceren
- Na voltooiing van het updateproces schakelt de C.A.R. 4000 zich automatisch uit.
- **Klaar**

Update met de C.A.R. 4000 Media Manager

Eenvoudiger en goedkoper gaat het op de tweede manier: de Update via de PC applicatie c.q. USB

- Start de **C.A.R. 4000 Media Manager**
- Klik na de initialisering van de applicatie op de **schroevendraaier** 
- Selecteer het register **C.A.R. Setup**
- Klik op het veld **Update**
- Voer nu het pad naar het bestand **CAR_4000 .IMG** in en klik op **openen**
- Daarn krijgt u de onderstaande waarschuwing. Helaas kan uit technischen overwegingen de PC-applicatie tijdens de updateprocedure geen informatie over de actuele toestand van de C.A.R. 4000 bevatten, maar quasi alleen de upload starten ...



- Richt uw blik derhalve op de Display.
- Vervolgens wordt het flashgeheugen gewist

**CAR BOOTLOADER
FLASH ERASE
PLEASE WAIT**

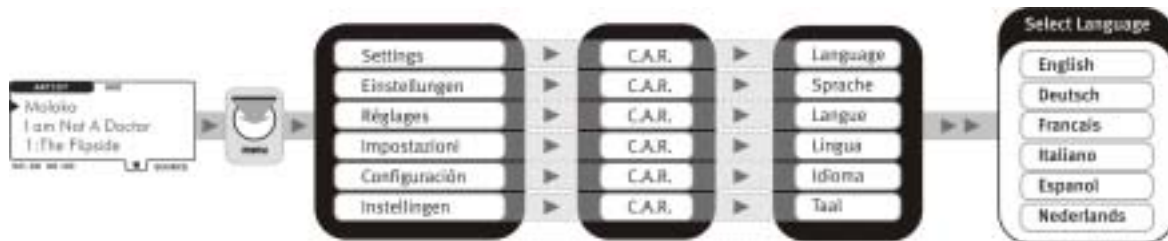
- Aansluitend wordt het nieuwe besturingssysteem in het geheugen geschreven

**FIRMWARE UPDATE
[XXX]
PLEASE WAIT**

- **N.B.:** Het zou zeer tragisch zijn als deze procedure om een of andere reden wordt onderbroken, het kan gebeuren dat uw apparaat daardoor een permanente beschadiging oploopt, dus het is raadzaam op dat moment geen stroomstoring te provoceren. En onder geen beding mag de USB-verbinding worden onderbroken voordat het apparaat zich zelfstandig heeft uitgeschakeld.
- Na voltooiing van het updateproces schakelt de C.A.R. 4000 zich automatisch uit.
- **Klaar**

Help! de C.A.R. 4000 spreekt alleen een vreemde taal.

Mocht u door een of andere omstandigheid de C.A.R. 4000 per ongeluk op een vreemde taal hebben ingesteld, dan tonen wij u hier hoe u het apparaat weer op de gewenste taal kunt instellen.



De Service bij TerraTec.

“Rien ne va plus – Hij doet het niet meer” is niet leuk, maar kan ook bij de beste systemen een keer voorkomen. In een dergelijk geval staat u het TerraTecTeam graag met raad en daad bij.

Hotline, Mailbox, Internet.

In geval van serieuze problemen - waarbij u alleen of met de vakkundige assistentie van deze handleiding, uw buurman of leverancier niet meer verder komt - neemt u terstond contact met ons op.

De eerste weg leidt daarbij mogelijkerwijs naar het Internet: op de pagina's van <http://www.terratec.com/> vindt u steeds actuele antwoorden op frequent gestelde vragen (FAQ) en de nieuwste stuurprogramma's. Dat alles staat u bovendien ter beschikking via ons mailboxsysteem. De telefoonnummers luiden: +49-(0)2157-8179-24 (analoog) en +49-(0)2157-8179-42 (ISDN).

Bieden de hierboven genoemde mogelijkheden geen soelaas, wendt u zich dan tot onze telefonische Hotline. Bovendien kunt u zich on line met ons in verbinding stellen. Ga daarvoor naar pagina <http://www.terratec.net/support.htm> . Houd in beide gevallen a.u.b. de volgende informatie in ieder geval bij de hand:

- Uw registratienummer
- deze documentatie

Bovendien is het voor onze technici van voordeel als u tijdens het telefoongesprek aan uw PC zit om enkele trucks en handigheidjes meteen te kunnen uitproberen. Noteer ook a.u.b. bij contact met ons support-team in ieder geval de naam van de desbetreffende medewerker. Deze heeft u nodig als het een defect betreft en u uw kaart aan ons moet opsturen.

Kapot?!

Voor uw apparaat weer bij ons belandt gelieve u in ieder geval met ons contact op te nemen, noteer beslist de naam van de supportmedewerker en neem de volgende punten in acht::

- Vul het bij uw kaart bijgeleverde servicebegeleidingsformulier volledig en duidelijk in. Hoe gedetailleerder en scherper geformuleerd u het mankement beschrijft des te sneller kan de verwerking plaatsvinden. Zendingen zonder beschrijving van het mankement kunnen niet worden verwerkt en worden per omgaande op uw kosten geretourneerd.
- Voeg beslist een kopie van uw aankooprekening (niet het origineel) bij het pakket . Ontbreekt een dergelijke kopie dan gaan wij er vanuit dat het product buiten de garantieperiode valt en brengen wij u de reparatie in rekening.
- Gelieve een vorm van verpakking te gebruiken die voldoende bescherming biedt. Onze ervaringen bewijzen dat de originele verpakking het beste daarvoor geschikt is. Vergeet niet dat het hier kwetsbare elektronische onderdelen betreft.
- Frankeer het pakket voldoende – wij doen dat met de retourzending eveneens.

Alles komt goed. ;-)

Algemene servicevoorwaarden

1. Algemeen

Met de aanschaf en ontvangst van de koopwaar gaat u akkoord met onze algemene servicevoorwaarden.

2. Garantiebewijs

Ter controle van uw garantie-aanspraken is de kopie van de aankoop-rekening/afgiftebewijs nodig. Levert u dit garantiebewijs niet, dan worden voor de reparatie de werkelijke kosten in rekening gebracht.

3. Beschrijving van het mankement

Zendingen waarbij geen of slechts een ontoereikende beschrijving van het mankement is meegestuurd ('defect' of 'ter reparatie' is niet voldoende), worden tegen een verwerkingstarief geretourneerd aangezien de extra reparatie-inspanning daardoor onnodig wordt gecompliceerd.

4. Onterechte reclames

Bij een eventuele onterechte reclame (geen mankement vastgesteld, waarschijnlijk een bedieningsfout) retourneren wij de goederen tegen een verwerkingstarief

5. Verpakking

Gelieve indien mogelijk bij een retourzending de originele verpakking te gebruiken. Bij ondeskundige verpakking komen de garantieaanspraken in gevaar. Bij eventuele schade ontstaan door het transport vervallen de garantieaanspraken.

6. Producten van andere merken

Apparaten die door TerraTec Electronic GmbH niet worden gefabriceerd of verhandeld, worden tegen een verwerkingstarief geretourneerd.

7. Reparaties tegen betaling

Reparaties die buiten de garantieperiode vallen worden tegen betaling uitgevoerd.

8. Transportkosten

De kosten voor transport en verzekering van de goederen ter reparatie naar TerraTec Electronic GmbH zijn voor rekening van de afzender. TerraTec Electronic GmbH draagt in geval van garantie de transportkosten voor de retournering van de ter reparatie aangeboden goederen. Bij ongefrankeerde leveringen wordt de acceptatie uit organisatorische gronden principieel geweigerd.

9. Slotbepaling

TerraTec Electronic GmbH behoudt zich het recht voor, te allen tijde deze algemene servicevoorwaarden te wijzigen of aan te vullen.

Voor het overige geldt dat u zich akkoord verklaart met de algemene voorwaarden van de Firma TerraTec Electronic GmbH.

